

SONY®

Cameră foto digitală

Manual de instrucțiuni

DSC-T700

Înainte de a utiliza acest aparat, vă rugăm să citiți cu atenție acest ghid de acționare, după care să păstrați documentația pentru a o putea consulta ulterior.

Pornire

Înregistrarea / vizionarea imaginilor

Utilizarea funcțiilor de fotografiere

Utilizarea funcțiilor de vizionare

Ștergerea imaginilor

Conectarea la alte echipamente

Modificarea reglajelor camerei

Cyber-shot



Înregistrarea proprietarului

Numărul serial și cel ce simbolizează modelul sunt notate în partea de jos a aparatului. Notați numărul serial în spațiul care-i este rezervat în continuare. Specificați aceste numere ori de câte ori apălați la dealer-ul dvs. Sony în legătură cu acest produs.

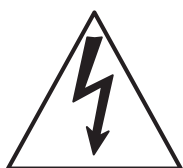
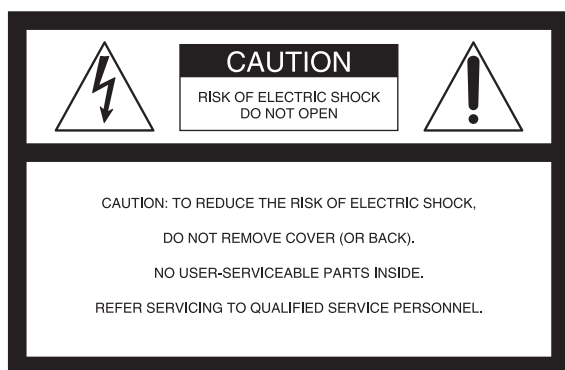
Număr model DSC-T700

Număr serial _____

ATENȚIE

Pentru a reduce posibilitatea de producere de incendii sau de electrocutări, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

Pentru clienții din S.U.A.



Acest simbol este marcat pentru a atenționa utilizatorul asupra prezenței, în interiorul aparatului, a unor zone neizolate în care există “tensiuni periculoase”, suficient de mari pentru a reprezenta un pericol de electrocutare pentru persoane.



Acest simbol este marcat pentru a atenționa utilizatorul asupra prezenței unor instrucțiuni importante de folosire sau de întreținere (de service) în documentația care însoțește aparatul.

Măsurile de siguranță

Pentru protecția dvs., vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile privind siguranța, înainte de a acționa aparatul, după care să păstrați acest manual pentru a-l putea consulta ulterior.

Acordați atenție și respectați toate avertizările, măsurile de precauție și instrucțiunile de pe aparat precum și cele prezente în documentația de utilizare.

Utilizare

Surse de alimentare

Acest aparat trebuie acționat numai dacă este alimentat de una dintre sursele de alimentare indicate pe eticheta atașată acestuia. Dacă nu sunteți siguri de caracteristicile rețelei de alimentare de la dvs. de acasă, consultați dealer-ul dvs. sau compania de furnizare a energiei electrice. Pentru acele aparate care funcționează alimentate de baterii sau de alte surse, consultați manualul de instrucțiuni.

Polarizare

Acest aparat poate avea în dotare un cablu de alimentare cu un ștecăr de curent alternativ polarizat (ștecăr care are o lamă mai lată decât cealaltă).

Ștecărul se va potrivi la priză într-o singură poziție, această facilitate reprezentând o măsură de precauție. Dacă nu puteți introduce ștecărul în priză într-o anumită poziție, încercați în poziție inversă. Dacă nici așa nu reușiți să cuplați ștecărul la priză, contactați un electrician pentru a vă instala o priză corespunzătoare. Nu neglijați rolul de protecție al ștecărului polarizat introducându-l cu forță în priză.

Suprasarcină

Nu cuplați prea multe echipamente, cabluri de alimentare sau aparatură electrocasnică la o priză de perete, pentru a nu depăși valoarea capacității acesteia, deoarece pot fi generate incendii sau șocuri electrice.

Pătrunderea unor obiecte sau a unor lichide în interiorul aparatului

Nu introduceți nici un fel de obiecte prin fantele de aerisire ale aparatului, deoarece puteți atinge puncte cu tensiune periculoasă sau puteți scurtcircuita anumite piese din interiorul aparatului, ceea ce poate produce incendii sau șocuri electrice. Nu vărsați nici un fel de lichide deasupra camerei foto.

Elemente atașate

Nu folosiți elemente atașate care nu sunt recomandate de producător, deoarece pot fi periculoase.

Curățare

Decuplați aparatul de la priza de perete înainte de a-l curăța sau lustrui. Nu folosiți substanțe de curățare lichide și nici sub formă de aerosoli. Folosiți o bucată de pânză ușor umezită cu apă pentru a curăța exteriorul aparatului.

Instalare

Apă și umezeală

Nu utilizați aparatul alimentat la o priză aflată în apropierea apei, lângă cada sau chiuveta din baie, lângă chiuveta din bucătărie, lângă mașina de spălat, într-o pivniță umedă sau în vecinătatea unei piscine etc.

Protecția cablului de alimentare

Așezați cablul de alimentare în așa fel încât să nu fie prins sub sau între alte obiecte și fiind atenți în special la conectori, la ștecăr și la punctele în care cablul iese din aparat.

Accesorii

Nu așezați aparatul pe un suport, trepied, sisteme de prindere sau o masă instabilă deoarece acesta poate să cadă și să cauzeze grave accidentări unui copil sau unui adult și deteriorări importante aparatului. Folosiți numai suporturi, trepiede, sisteme de prindere sau mese recomandate de producător pentru a așeza camera.

Ventilație

Fantele și orificiile din carcasa aparatului sunt necesare pentru a se asigura o ventilație corespunzătoare. Pentru a asigura o bună funcționare a camerei și pentru a o proteja de supraîncălzire, aceste fante și orificii nu trebuie niciodată acoperite sau blocate.

- Nu acoperiți niciodată fantele și orificiile de aerisire cu haine sau cu alte materiale.
- Nu blocați fantele și orificiile de aerisire prin așezarea aparatului pe pat, pe o canapea, pătură sau pe alte suprafețe similare.
- Nu așezați aparatul în stare de funcționare în spații înguste cum ar fi într-o bibliotecă sau într-un dulap închis pentru ca ventilația să fie adecvată.
- Nu lăsați aparatul în apropierea unor surse de încălzire a unor contoare de căldură și nici nu îl expuneți la lumină solară directă.

Descărcări electrice

Pentru o protecție suplimentară a aparatului în timpul furtunilor cu descărcări electrice sau când acesta este lăsat nefolosit pentru o perioadă îndelungată de timp, decuplați-l de la priza de perete și decuplați antena sau cablul de alimentare.

Astfel va putea fi evitată deteriorarea camerei cauzată de descărcări electrice sau de scurgerile de energie din rețea.

Service

Deteriorări care necesită service

Decuplați aparatul de la rețea și apelați la un service pentru a beneficia de ajutorul unei persoane calificate în următoarele condiții :

- Dacă este deteriorat sau uzat cablul de alimentare sau ștecărul.
- Dacă a pătruns vreun lichid sau vreun obiect în interiorul carcasei.
- Dacă aparatul a fost supus la ploaie sau udat.
- Dacă aparatul a suferit un șoc puternic prin cădere sau dacă i s-a deteriorat carcasa.
- Dacă aparatul nu funcționează în mod normal când urmați instrucțiunile de utilizare. Reglați numai acele butoane care sunt specificate în instrucțiunile de folosire. Reglarea necorespunzătoare a altor butoane poate conduce la deteriorarea camerei foto. Pentru readucerea aparatului la o funcționare corespunzătoare va fi necesar ulterior un volum de muncă important din partea unei persoane calificate.
- Când aparatul suferă o modificare clară a performanțelor, ceea ce indică necesitatea de a se apela la service.

Service

Nu încercați să reparați singuri aparatul, deoarece demontarea sau îndepărtarea carcasei vă poate expune la tensiuni periculoase sau la alte riscuri.

Apelați pentru service numai la persoane calificate.

Înlocuirea părților componente

Dacă este necesară înlocuirea unei părți componente, aveți grijă ca persoana de la service să folosească piese de schimb specificate de producător, care au aceleași caracteristici ca și cele originale.

Înlocuirea neautorizată sau necorespunzătoare a pieselor poate conduce la incendii, șocuri electrice sau la apariția altor elemente de risc.

Verificări privind siguranța

După orice operație de service sau după orice reparație la care a fost supus aparatul, solicitați persoanei de la service să efectueze verificările de rutină legate de siguranță (așa cum sunt ele specificate de producător) pentru a vă asigura că aparatul poate fi folosit în condiții de siguranță.

Mai întâi citiți aceste informații

Măsură de precauție

Înlocuiți acumulatorul numai cu unul de tipul indicat la specificații, în caz contrar putând rezulta incendii sau accidente.

Nu expuneți acumulatorul la căldură excesivă cum ar fi cea provenită de la soare, de la foc sau de la alte surse similare.

Pentru clienții din S.U.A. și din Canada

RECICLAREA ACUMULATOARELOR CU IONI DE LITIU

Acumulatorii cu Ioni de Litium sunt reciclabili.

Puteți ajuta la conservarea mediului returnând acumulatorii la punctele de colectare și la locurile de reciclare cele mai apropiate de dvs.

Pentru mai multe informații privind reciclarea acumulatorilor, apăsați la numărul gratuit :

1-800-822-8837, sau vizitați pagina de internet:
<http://www.rbrc.org/>

Atenție : Nu manevrați bateriile cu ioni de litium defecte sau din care curge lichid.



Încărcător pentru acumulator

Acest echipament de alimentare trebuie corect orientat, în poziție verticală sau orizontală.

Pentru clienții din S.U.A.

Dacă aveți vreo întrebare în legătură cu acest produs, puteți suna la :

Centrul de Service cu Informații
pentru Clienții Sony.
1-800-222-SONY (7669)

Numărul de mai jos este alocat numai pentru chestiuni legate de FCC.

Informații de reglementare

Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY

Numărul modelului : DSC-T700

Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.

Adresa : 16530 Via Esprillo
San Diego, CA 92127 U.S.A.

Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții : (1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

ATENȚIE

Sunteți atenționați că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în acest manual pot conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest aparat.

Notă :

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice.

Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Totuși, nu există nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe prin una dintre următoarele măsuri :

- Reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul.
- Consultarea dealer-ului sau a unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Cablul de legătură ce v-a fost furnizat trebuie utilizat cu echipamentul pentru a se încadra în limitele impuse dispozitivelor digitale prin Subpartea B a Părții a 15-a a regulamentului FCC.

În atenția clienților din Europa

Acest produs a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele stabilite de Directiva EMC pentru folosirea cablurilor de conectare mai scurte de 3 metri.

Atenție

Câmpurile electromagnetice cu anumite frecvențe pot influența imaginea și sonorul acestui aparat.

Notă

Dacă încărcarea electrostatică sau electromagnetismul cauzează întreruperi ale transferului de date (eșuează transferul), reporniți aplicația sau deconectați și apoi conectați din nou cablul de comunicație (USB etc.).

Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)



Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați.

El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice. Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri.

Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Dezafectarea bateriilor (acumulatorilor) uzate (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care



doriți să îl dezafecțați. Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea

resurselor naturale. În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

**Notă pentru clienții din țările în care se aplică
Directivile Uniunii Europene**

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation,
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia.
Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța
produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger
Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice
servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să
apelați la adresa menționată în documentele separate
pentru service sau garanție.

Notă pentru clienții din Marea Britanie

Pentru protecție, la acest echipament este adaptat un
conector compatibil BS1363.

Dacă siguranța acestuia se arde ea trebuie înlocuită cu
o alta care prezintă aceleași caracteristici și care este
aprobată de ASTA sau BSI pentru BS 1362 (marcată cu
semnele  sau ).

Dacă siguranța prezintă un capac de protecție detașabil,
nu uitați să-l puneți la loc după înlocuirea siguranței.
Nu folosiți niciodată siguranța fără capac. În cazul în
care pierdeți capacul, contactați cel mai apropiat service
Sony.

CUPRINS

MĂSURI DE SIGURANȚĂ	2
Mai întâi citiți aceste informații	4
Note privind utilizarea camerei digitale	10
Pornire	11
Verificarea accesoriilor furnizate	11
Identificarea părților	12
Încărcarea acumulatorului	13
Introducerea acumulatorului	15
Potrivirea ceasului	17
Înregistrarea/ vizionarea imaginilor	18
Înregistrarea imaginilor	18
Vizionarea imaginilor	19
Stocarea imaginilor	20
Utilizarea funcțiilor de fotografiere	21
Detecția zâmbetelor și fotografierea declanșată de zâmbet (Smile Shutter)	21
Recunoașterea automată a condițiilor de fotografiere (Scene Recognition)	22
Fotografierea prim-planurilor (Prim-planuri / fotografiere la mică distanță)	23
Utilizarea temporizatorului	23
Alegerea modului de funcționare a blițului	24
Focalizarea într-un anumit punct al cadrului	25
Focalizarea pe fața subiectului (Detecția Fețelor)	25
Alegerea unei dimensiuni potrivite a imaginii	26
Utilizarea modului de fotografiere potrivit cu spațiul în care se înregistrează (Scene Selection)	28
Înregistrarea filmelor	29
Afișarea unui număr minim de indicatori (Easy Shooting)	30

Utilizarea funcțiilor de vizionare	31
Vizionarea unei imagini mărite	31
Afișarea imaginilor pe întregul ecran	31
Rotirea unei imagini orientate vertical	32
Vizionarea imaginilor pe un fond muzical	32
Vizionarea imaginilor pe afișajul album	33
Căutarea unei imagini	34
Alegerea formatului de afișare	34
Ștergerea imaginilor	36
Ștergerea imaginii afișate	36
Ștergerea mai multor imagini	36
Ștergerea tuturor imaginilor (formatare)	37
Conectarea la alte echipamente	38
Urmărirea imaginilor la televizor	38
Imprimarea fotografiilor	39
Utilizarea camerei cu un calculator	40
Modificarea reglajelor camerei	45
Modificarea afișajului pe ecran	45
Stabilirea unei parole pentru accesul la memoria internă	46
Folosirea interfeței HOME	47
Folosirea elementelor de meniu	49
Folosirea funcțiilor în modul Program Auto	51
Altele	52
Vizionarea manualului “Cyber-shot Handbook”	52
Lista elementelor afișate pe ecran	53
Rezolvarea problemelor	55
Măsuri de precauție	57
Specificații	58

Note privind utilizarea camerei digitale

Copii de siguranță pentru memoria internă și pentru cardul “Memory Stick Duo”

- Nu opriți camera și nu detașați acumulatorul sau unitatea “Memory Stick Duo” câtă vreme indicatorul luminos de acces este aprins deoarece datele din memoria internă sau cele de pe “Memory Stick Duo” pot fi distruse. Protejați întotdeauna datele prin realizarea de copii de siguranță.

Despre gestiunea fișierelor

Atunci când introduceți în aparat o unitate “Memory Stick Duo” fără fișier de gestiune și porniți alimentarea, o parte din memoria disponibilă este folosită în mod automat pentru a crea fișierul de gestiune. Această operația poate dura câțva timp.

Note privind înregistrarea/redarea

- Înainte de a înregistra, vă recomandăm să realizați înregistrări de probă pentru a vă asigura că aparatul funcționează corect.
- Acest aparat nu este rezistent la praf, stropire sau la apă. Citiți cu atenție secțiunea “Măsuri de precauție” (pagina 57) înainte de a acționa camera foto.
- Aveți grijă să nu udați camera foto. Dacă pătrunde apă în interiorul aparatului pot apărea disfuncționalități care uneori sunt iremediabile.
- Nu îndreptați camera spre soare sau spre alte surse de lumină puternică deoarece poate fi deteriorată camera foto.
- Nu folosiți camera în apropierea surselor de unde radio puternice sau a emițătoarelor de radiații. Redarea sau înregistrarea corectă a imaginilor poate fi imposibilă.
- Folosirea camerei în locuri cu mult praf sau nisip poate conduce la apariția de disfuncționalități.
- În cazul în care condensează umezeala în interiorul camerei foto, aveți grijă ca aceasta să se evapore înainte să mai utilizați aparatul (pagina 57).
- Nu agitați și nu loviți camera. Pe lângă disfuncționalități și imposibilitatea de a înregistra imagini, aceasta poate face inutilizabil suportul de memorie sau poate conduce la deteriorarea ori la pierderea datelor de imagine.
- Curățați suprafața blițului înainte de utilizare. Datorită căldurii, impuritățile de pe suprafața blițului se pot decolora sau se pot lipi de acesta, conducând la o emisie insuficientă de lumină.

Note privind ecranul LCD

- Ecranul LCD este produs printr-o tehnologie de foarte mare precizie astfel încât 99,99% dintre pixeli să fie operaționali. Totuși, este posibil ca unele puncte minuscule negre și/sau luminoase (de culoare albă, roșie, albastră sau verde) să apară constant pe ecranul LCD. Apariția acestor puncte este normală în procesul de producție și nu afectează în nici un fel înregistrarea.
- Dacă ecranul este stropit cu apă sau cu alte lichide, ștergeți-l neîntârziat cu o bucată de pânză moale. Lăsând picături de lichide pe suprafața ecranului LCD calitatea acestuia se poate deteriora și pot apărea disfuncționalități.

Note privind compatibilitatea datelor de imagine

- Această cameră respectă standardul universal privind sistemul de Reguli de Proiectare pentru Fișierele Camerei (DCF) stabilit de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Redarea cu alt echipament a imaginilor înregistrate cu camera, dvs. precum și redarea sau realizarea de montaje cu alte echipamente a imaginilor înregistrate cu camera dvs. nu este garantată de către Sony.

Măsuri de precauție privind drepturile de autor

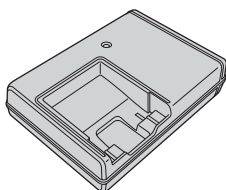
Programele de televiziune, filmele, casetele video și alte materiale pot fi protejate prin legea drepturilor de autor. Înregistrarea neautorizată a acestora poate să contravină prevederilor acestei legi.

Nu se acordă despăgubiri pentru conținutul înregistrării

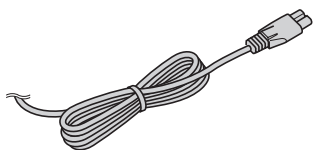
Nu se acordă despăgubiri în cazul în care înregistrarea sau redarea nu sunt posibile din cauza unei defecțiuni a camerei digitale, a suportului de înregistrare etc.

Verificarea accesoriilor furnizate

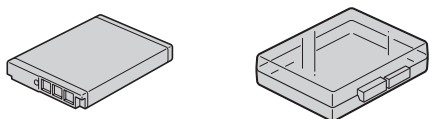
- Încărcător pentru acumulator BC-CSD (1)



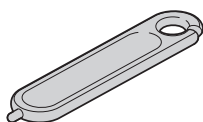
- Cablu de alimentare (1) (nu este furnizat pentru Statele Unite și Canada)



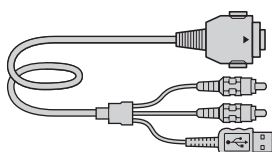
- Acumulator NP-BD1 (1) / Cutie pentru acumulator (1)



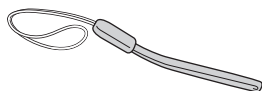
- Paint pen - instrument grafic (1)



- Cablu USB, A/V cu terminal multifuncțional (1)

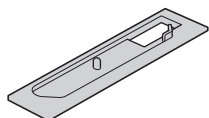


- Cureaua de prindere a aparatului (1)



- Plăcuță pentru stație G (1)

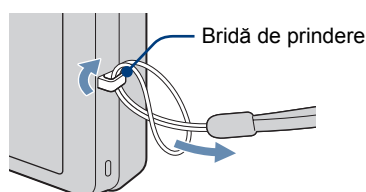
Această plăcuță este folosită la montarea camerei în stația Cyber-shot (nu este furnizată).



- CD-ROM (1) care conține :
 - aplicația software Cyber-shot
 - Manualele de instrucțiuni “Cyber-shot Handbook”
 - “Cyber-shot Step-up Guide”
- Prezentul manual de instrucțiuni (1)

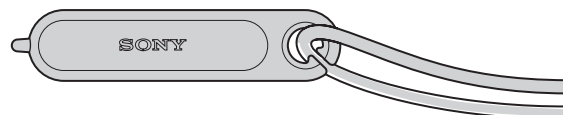
Despre cureaua de prindere

Atașați cureaua de prindere a camerei după care treceți mâna prin bucla formată de aceasta, pentru a evita deteriorarea aparatului prin cădere etc.



Despre paint pen (instrument grafic)

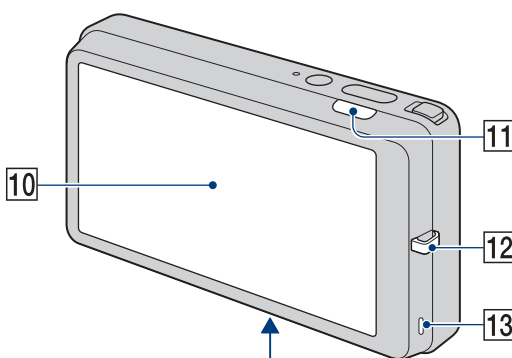
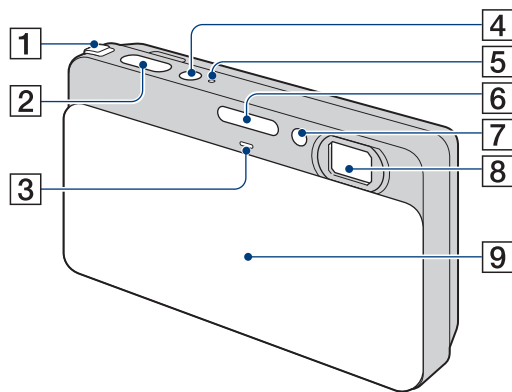
- Folosiți acest instrument pentru a acționa panoul tactil. Atașați instrumentul grafic de șnurul de prindere.



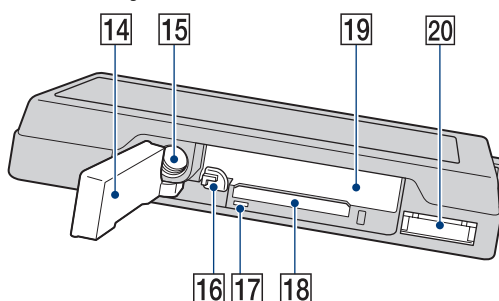
NOTĂ

- Nu țineți camera de acest accesoriu când vă deplasați deoarece aceasta poate să cadă.

Identificarea părților



Partea de jos

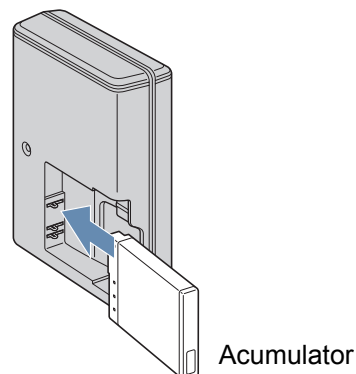


- 1** Cursor de zoom (W/T)
- 2** Buton declanșator
- 3** Microfon
- 4** Buton POWER
- 5** Indicator luminos POWER
- 6** Bliț
- 7** Indicator luminos al cronometrului propriu/ Indicator luminos pentru zâmbetul declanșator / Iluminare de asistență AF
- 8** Obiectiv
- 9** Capacul obiectivului
- 10** Ecran LCD / Afișaj tactil
- 11** Buton ► (Redare)
- 12** Bridă de prindere a curelei
- 13** Difuzor
- 14** Capacul compartimentului pentru acumulator / "Memory Stick Duo"
- 15** Sistem de prindere a trepiedului
 - Folosiți un trepied al cărui șurub de prindere este mai mic de 5,5 mm. În caz contrar, nu veți putea prinde în siguranță camera de trepied și este posibil să deteriorați aparatul.
- 16** Pârghie de scoatere a acumulatorului
- 17** Indicator luminos de acces
- 18** Slot pentru "Memory Stick Duo"
- 19** Slot pentru acumulator
- 20** Multiconector

Încărcarea acumulatorului

1 Introduceți acumulatorul în încărcător.

- Puteți încărca acumulatorul chiar dacă acesta nu este complet descărcat.



2 Conectați încărcătorul la o priză de perete.

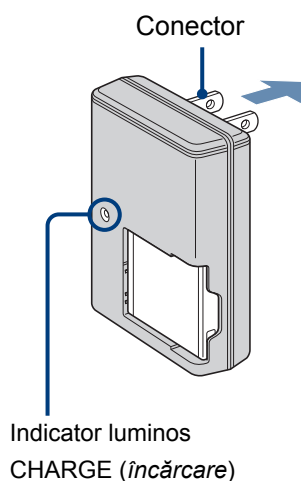
Dacă încărcarea acumulatorului continuă încă o oră după ce indicatorul luminos CHARGE s-a stins, autonomia va fi puțin mai îndelungată (**complet încărcat**).

Indicatorul luminos CHARGE

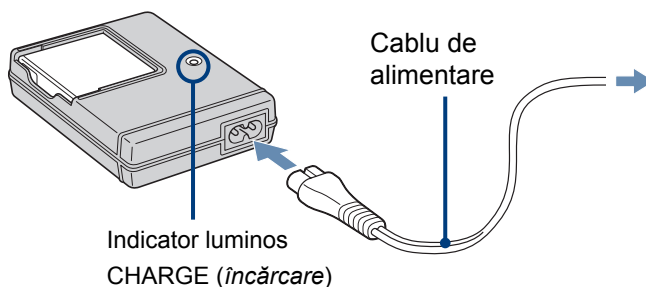
Aprins : acumulatorul se încarcă.

Stins : Încărcarea s-a încheiat (Încărcare obișnuită).

Pentru clienții din S.U.A. și din Canada



Pentru clienții din afara Statelor Unite și a Canadei



3 Când încărcarea s-a încheiat, deconectați încărcătorul .

Durata de încărcare

Durata de încărcare completă	Durata de încărcare obișnuită
Aprox. 220 min.	Aprox. 160 min.

NOTE

- În tabelul anterior, este indicată durata de timp necesară pentru încărcarea unui acumulator complet descărcat, la o temperatură a mediului ambiant de 25°C. În anumite condiții sau circumstanțe, încărcarea poate dura mai mult.
- Conectați încărcătorul la cea mai apropiată priză de perete.
- Încărcătorul nu este decuplat de la rețea cât timp este conectat la priză, chiar dacă indicatorul luminos CHARGE nu este aprins. Dacă apar probleme în timpul folosirii încărcătorului, întrerupeți imediat alimentarea, deconectând ștecherul de la priză.
- Când se încheie încărcarea, decuplați cablul de alimentare de la priza de perete și scoateți acumulatorul din încărcător.
- Proiectat pentru utilizarea cu baterii compatibile, marca Sony.

Durata de funcționare a acumulatorului și numărul de imagini care pot fi înregistrate / redate.

	Durata de funcționare (în minute)	Număr de imagini
Înregistrarea imaginilor statice	Aprox. 100	Aprox. 200
Vizionarea imaginilor statice	Aprox. 210	Aprox. 4200

- Metoda de măsurare este bazată pe standardul CIPA (CIPA : Asociația pentru Camere și Produse de Imagine).

NOTĂ

- Durata de funcționare a acumulatorului și numărul de imagini statice variază în funcție de reglajele camerei.



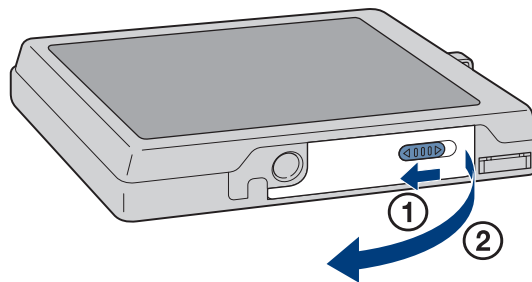
Utilizarea camerei digitale în străinătate

Puteți folosi camera foto, încărcătorul (furnizat) și adaptorul de rețea AC-LS5K (care nu este furnizat) în orice țară sau regiune unde tensiunea din rețeaua locală este alternativă și are valori cuprinse între 100 V și 240 V, iar frecvența este de 50/60 Hz.

Nu folosiți un transformator electronic (convertor portabil) deoarece pot apărea disfuncționalități.

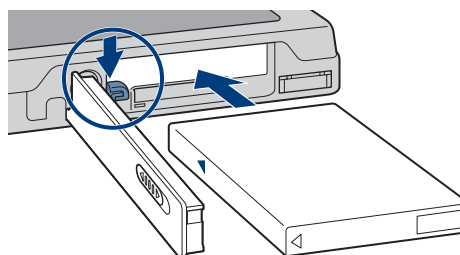
Introducerea acumulatorului

- 1** Deschideți capacul compartimentului pentru acumulator.

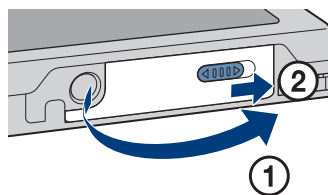


- 2** Introduceți acumulatorul.

Aliniați marcajul ▲ al acumulatorului cu pârghia de scoatere a acumulatorului, apoi introduceți acumulatorul apăsând pârghia în direcția săgeții.

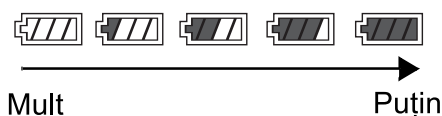


- 3** Închideți capacul compartimentului pentru acumulator.



Pentru a afla autonomia rămasă

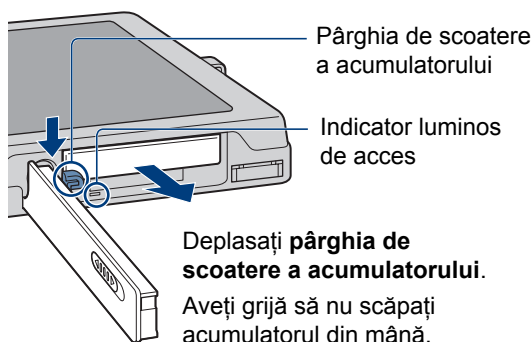
Indicatorul pentru perioada de autonomie rămasă apare în partea din stânga sus a ecranului LCD.



NOTE

- Poate dura circa un minut până ce este afișată corect autonomia rămasă.
- În anumite condiții, autonomia rămasă poate să nu fie corect afișată.
- Dacă este utilizat acumulatorul NP-FD1 (nu este furnizat), după simbolul energiei rămase, apare și indicația minutelor.
- Capacitatea acumulatorului scade cu timpul și în urma folosirilor repetate. Dacă timpul de funcționare pentru o încărcare a scăzut simțitor, acumulatorul trebuie înlocuit. Achiziționați un nou acumulator.

Pentru a scoate acumulatorul



NOTĂ

- Nu scoateți acumulatorul / cardul "Memory Stick Duo" (nu este furnizat) câtă vreme este aprins indicatorul luminos de acces deoarece datele pot fi distruse.

Medii de înregistrare care pot fi folosite

Camera înregistrează / redă imagini folosind memoria aproximativ 4GB de memorie internă care vă permit să înregistrați multe imagini, chiar dacă în aparat nu este introdusă o unitate "Memory Stick Duo" (nu este furnizată). La introducerea unei unități "Memory Stick Duo", imaginile sunt înregistrate pe "Memory Stick Duo".

"Memory Stick Duo"



Cu această cameră pot fi folosite și unități de memorie "Memory Stick PRO Duo" sau "Memory Stick PRO-HG Duo".

Pentru detalii despre numărul de imagini / timpul de înregistrare, consultați paginile 27, 30. Alte tipuri de "Memory Stick" sau carduri de memorie nu sunt compatibile cu camera.

"Memory Stick"

Nu puteți folosi "Memory Stick" cu această cameră.

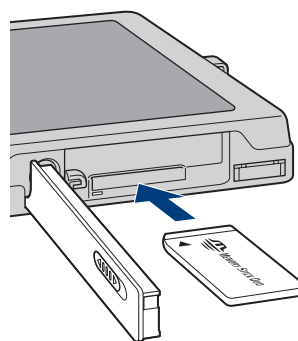


NOTĂ

- Nu se pot transfera imagini între memoria internă și unitatea "Memory Stick Duo" introdusă în aparat.

Pentru a introduce unitatea de memorie "Memory Stick Duo" (nu este furnizată)

Deschideți capacul compartimentului, apoi introduceți unitatea de memorie "Memory Stick Duo".



Având partea cu borne orientată către obiectiv, introduceți "Memory Stick Duo" până ce se produce un clic.

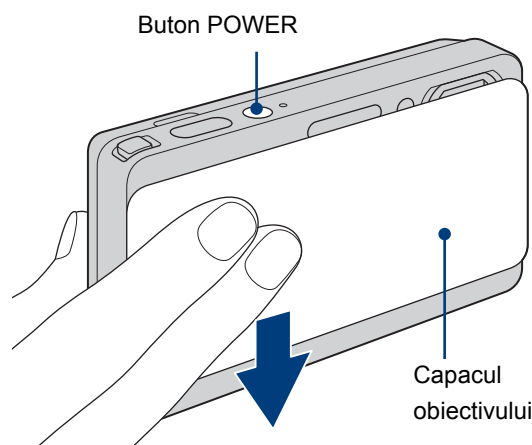
Pentru a scoate unitatea "Memory Stick Duo", apăsați o dată spre interior unitatea "Memory Stick Duo".

Potrivirea ceasului

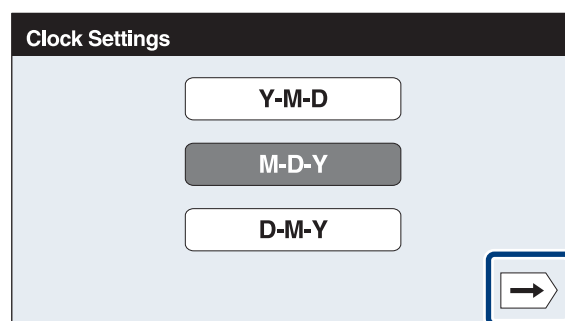
1 Deplasați în jos capacul obiectivului.

Camera este pornită.

- Puteți porni camera și prin apăsarea butonului POWER.
- Poate fi necesară o perioadă de timp pentru ca alimentarea să pornească și să permită operarea.

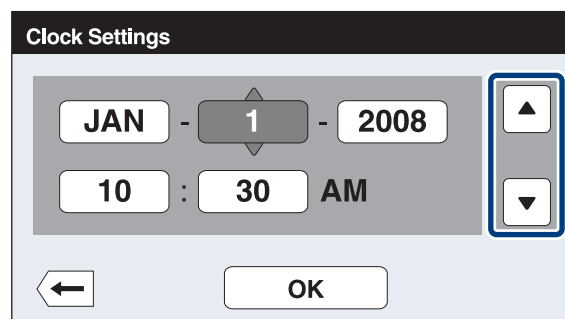


2 Atingeți formatul de afișare dorit pentru dată, apoi atingeți ➡.



3 Atingeți fiecare element, apoi stabiliți valoarea numerică atingând ▲/▼.

- Miezul nopții este indicat ca 12:00 AM, iar prânzul apare ca 12:00PM.



4 Atingeți [OK].

NOTE

- Camera nu dispune de facilitatea de supra-imprimare a datei peste imagine. Folosind "PMB" de pe CD-ROM-ul furnizat, puteți imprima sau salva imagini care conțin data.
- În cazul în care camera este pornită și nu acționați camera pentru aproximativ 3 minute, camera se oprește în mod automat (funcția Auto power-off).

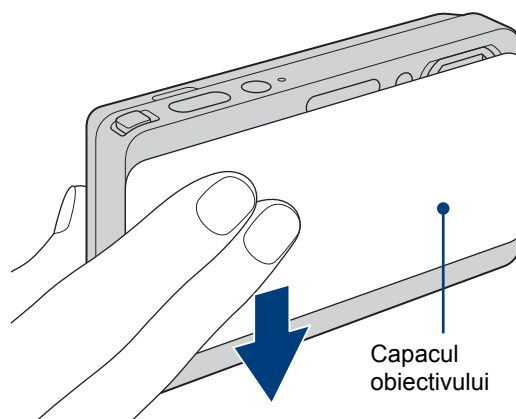
Pentru a modifica data și ora

Apăsați **HOME** →  (Settings) → [Clock Settings] (pagina 48).

Înregistrarea imaginilor

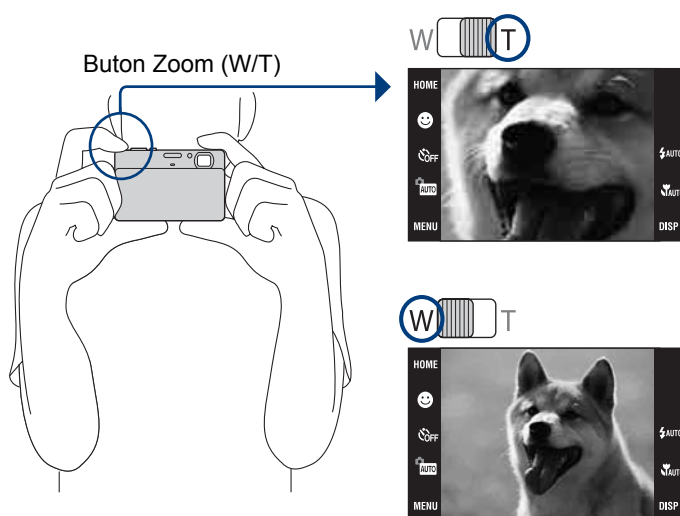
1 Coborâți capacul obiectivului.

Camera pornește.



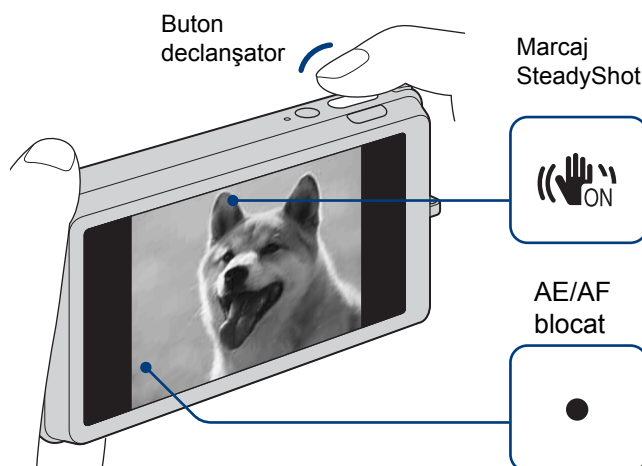
2 Mențineți camera în poziție fixă, după cum este arătat.

Deplasați pârghia de mărire (W/T) spre partea T pentru a mări imaginea sau deplasați-o spre W pentru a reveni la mărimea anterioară.



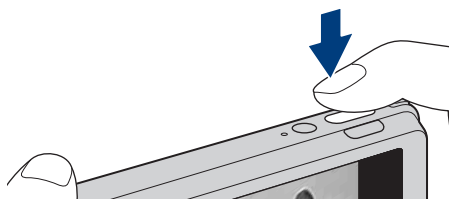
3 Apăsați butonul declanșator până la jumătate, pentru a realiza focalizarea.

Este afișat marcajul (ON) care arată că funcția SteadyShot (de stabilizare a imaginii) este activă. Când focalizarea s-a realizat, se aude un semnal sonor și indicatorul ● se aprinde. Cea mai mică distanță de înregistrare este de circa 8 cm (W) / 50 cm (T) de la obiectiv.



4 Apăsați complet butonul declanșator.

Imaginea este înregistrată.

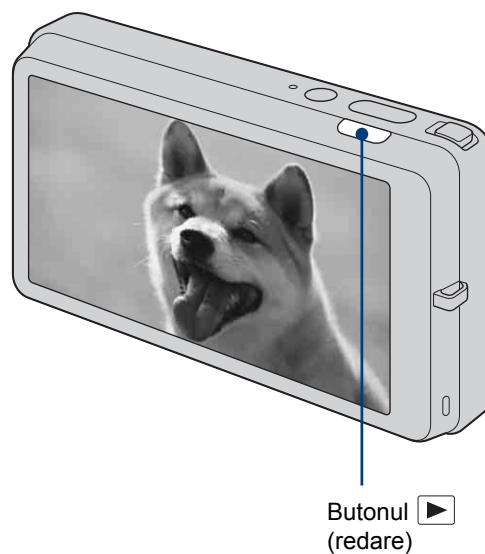


Redarea imaginilor

1 Apăsați butonul (redare).

Este afișată ultima imagine înregistrată.

- Când imaginile din “Memory Stick Duo” înregistrate cu alte camere nu pot fi redare cu această cameră, vor fi afișate imagini în modul [Folder View] (pagina 34).



Selectarea imaginii următoare / precedente

Atingeți pe ecran  (următoarea) /  (precedenta).



Ștergerea unei imagini

Atingeți  (ștergere), apoi atingeți [OK].



Revenirea la fotografiere

Apăsați pe jumătate butonul declanșator.

Oprirea camerei

Închideți capacul obiectivului.

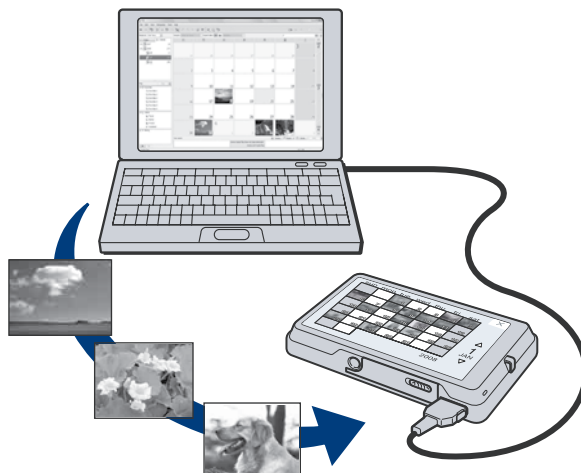
- Puteți opri camera și prin apăsarea butonului POWER.

Stocarea imaginilor

Această cameră dispune de aproximativ 4GB de memorie internă, în care pot fi stocate multe imagini. Puteți importa imagini de la un calculator către cameră și puteți să le vizionați oricând, folosind camera.

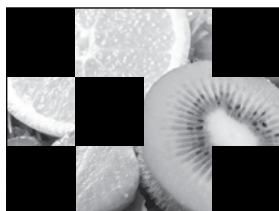
1 Exportați imaginile către cameră folosind “PMB”

- Pentru detalii despre conexiunea cu calculatorul sau despre “PMB” consultați pagina 40.



Vizionarea imaginilor stocate

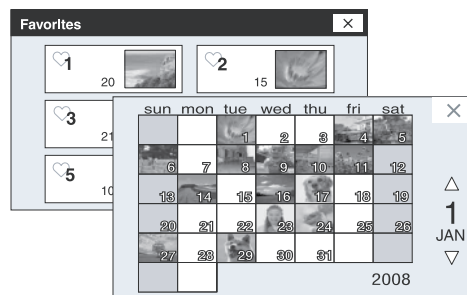
Puteți viziona imaginile stocate folosind funcțiile de redare a unei succesiuni de imagini sau de album. Puteți organiza un mare număr de imagini folosind modul de vizionare dorit și puteți căuta cu ușurință între imagini.



Succesiune de imagini
(pagina 32)



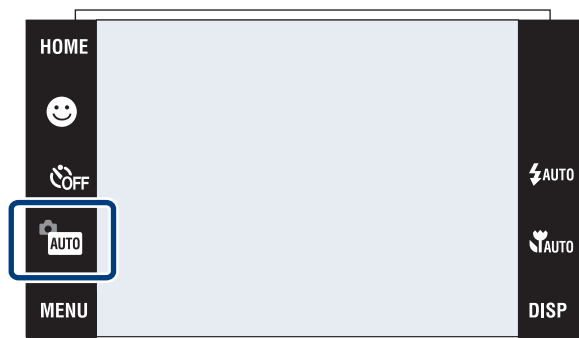
Album (pagina 33)



Mod de vizionare (pagina 34)

Detecția zâmbetelor și fotografierea declanșată de zâmbet (Smile Shutter)

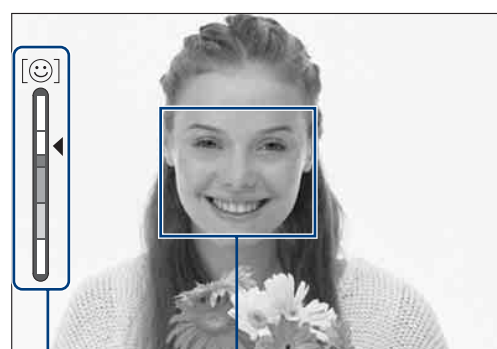
- 1** Atingeți **AUTO** (REC mode) → **AUTO** (Auto Adjustment) → **X** sau **OK** → 😊 (simbolul zâmbetului).



2 Așteptați detecția unui zâmbet.

De fiecare dată când nivelul de zâmbet depășește punctul ◀ al indicatorului, camera înregistrează în mod automat imagini. Când atingeți din nou simbolul 😊 (simbolul zâmbetului), acest mod de înregistrare este anulat.

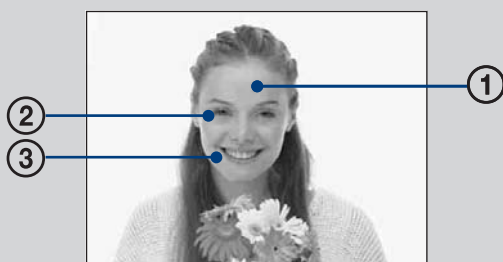
- Dacă apăsați butonul declanșator în timpul acestui mod de înregistrare (Smile Shutter) camera înregistrează imaginea în modul de autoreglaj (Auto Adjustment), după care revine în modul Smile Shutter.



Chenar de Detecție a feței

Indicator de Sensibilitate la detecția zâmbetelor

Idei pentru a surprinde mai bine zâmbetul

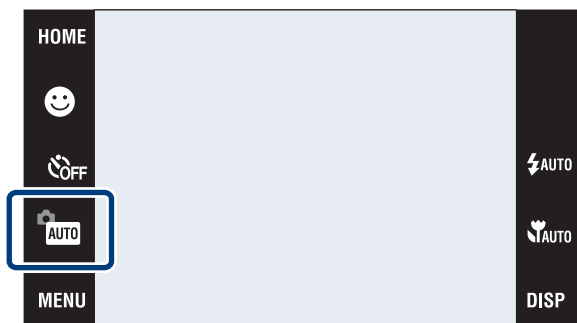


- ① Nu acoperiți ochii cu părul.
- ② Încercați să orientați fața spre partea frontală a camerei, pe cât posibil la același nivel. Rata de detecție este mai ridicată când ochii sunt plasați la distanță mai mică.
- ③ Zâmbiți clar, permițând dinților să fie văzuți. Este mai simplu de detectat un zâmbet când aceștia se văd.

Recunoașterea automată a condițiilor de fotografiere (Recunoașterea Scenei)

Camera detectează automat condițiile de înregistrare, după care fotografiază.

- 1** Atingeți **AUTO** (REC Mode) → **AUTO** (Auto Adjustment) → **X** sau **OK**.



- 2** Atingeți **MENU** → **SCN** (Scene Recognition) → modul dorit → **OK**.

SCN OFF (Off - *oprit*) : Nu este utilizată funcția de recunoaștere a scenei.

SCN (Auto - *automat*) : Când camera recunoaște condițiile de fotografiere, înregistrează imaginea folosind reglajele optime.

SCN+ (Advanced - *avansat*) : Când camera recunoaște condițiile de fotografiere, înregistrează imaginea folosind reglajele optime.

În plus, când camera recunoaște (Amurg), (Portret în amurg), (Trepied pentru înregistrarea în amurg), (Contra luminii), (Portret contra luminii), este fotografiată altă imagine. Când camera recunoaște condițiile pentru (Portrait) este activată funcția Anti Blink.

NOTĂ

- Funcția de recunoaștere automată a condițiilor de fotografiere nu acționează în modurile (Prim-plan), (Fotografiere la mică distanță) sau Burst.

Când camera recunoaște condițiile de fotografiere



Simbolul pentru detecția automată

Simbolul pentru
valoarea reglajului

Atunci când camera recunoaște condițiile de fotografiere, este afișat simbolul (Amurg), (Portret în amurg), (Trepied pentru înregistrarea în amurg), (Contra luminii), (Portret contra luminii), (Peisaj), (Prim-plan) sau (Portret).

Când camera nu recunoaște scena, imaginea este înregistrată ca și cum pentru funcția Scene Recognition este stabilită varianta [Off] (*oprit*).

Fotografierea prim-planurilor (Prim-planuri / fotografiere la mică distanță)

Puteți înregistra frumoase fotografii de aproape ale unor subiecte mici cum ar fi insectele sau florile.

1 Atingeți  **AUTO (Macro)** → modul dorit → **OK**.

AUTO : Auto

Camera ajustează automat focalizarea pentru ca subiectele aflate la distanță să apară în prim-plan.

În mod obișnuit, alegeți acest mod pentru camera dvs.

Macro On :

Camera ajustează focalizarea acordând prioritate subiectelor aflate la distanță.

Alegeți această variantă pentru a înregistra subiecte aflate aproape de camera foto.

Focalizarea la mică distanță activă :

Utilizați acest mod de fotografiere pentru subiecte aflate la distanță și mai mică decât fotografierea Macro.

Blocat în partea W : aproximativ între 1 și 20 cm.



Utilizarea temporizatorului

1 Atingeți  **OFF (temporizatorul)** → modul dorit → **OK**.

OFF (Temporizatorul) :

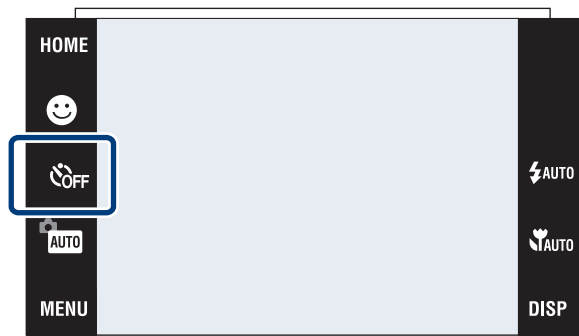
Nu este utilizat temporizatorul.

10 (Temporizatorul 10 sec) :

Este stabilită o întârziere de 10 secunde cu temporizatorul. Folosiți această opțiune atunci când doriți să apăreți și dvs. în fotografie. Pentru a renunța, atingeți  **10**.

2 (Temporizatorul 2 sec) :

Este stabilită o întârziere de 2 secunde cu temporizatorul. Aceasta înlătură neclaritatea datorată mișcării provocate de apăsarea butonului declanșator.



2 Apăsați butonul declanșator.

Indicatorul luminos al temporizatorului clipește și se aude un semnal sonor până ce obturatorul este acționat.

Alegerea modului de funcționare a blițului

1 Atingeți **⚡AUTO** (Bliț) → modul dorit → **OK**.

⚡AUTO : **Bliț reglat automat**

Blițul luminează dacă spațiul unde se fotografiază este insuficient iluminat sau dacă este iluminat din spate.

⚡ : **Bliț pornit**

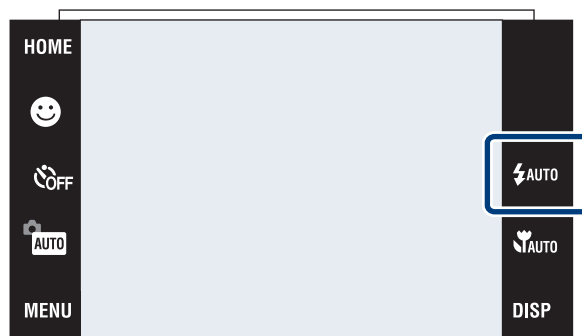
Blițul luminează întotdeauna.

⚡SL : **Încetinire sincronă**

Blițul luminează întotdeauna. Viteza obturatorului scade în spații întunecate pentru ca fundalul care nu este luminat de bliț să fie înregistrat clar.

🔌 : **Bliț oprit**

Blițul nu acționează.



NOTE

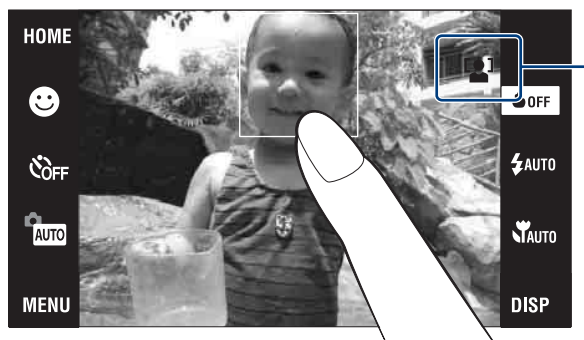
- Nu puteți utiliza **⚡** (Bliț pornit) sau **⚡SL** (Încetinire sincronă) atunci când pentru funcția de recunoaștere automată a condițiilor a fost aleasă una din variantele [Auto] sau [Advanced].
- Chiar când blițul este pornit, este posibil ca acesta să nu opereze în modul Burst.

Focalizarea într-un anumit punct al cadrului

Pentru a modifica poziția punctului de focalizare este suficient să atingeți un punctul din cadru în care doriți să se realizeze focalizarea.

1 Îndreptați camera către subiect, apoi atingeți punctul din cadru unde doriți să fie realizată focalizarea.

- Puteți muta punctul de focalizare de câte ori doriți înainte de a apăsa pe jumătate butonul declanșator.
- În cazul în care doriți ca focalizarea să fie realizată în mod automat de către cameră, atingeți **OFF**.



[Icon of a person in a box] : Este detectată o față

[Icon of a hand in a box] : Nu este detectată nici o față

Focalizarea pe fața subiectului (Detecția fețelor)

Detectează figurile subiectelor dvs. și ajustează automat focalizarea. Puteți alege prioritatea subiectului pentru reglarea focalizării.

1 Atingeți **MENU** → [Icon of a person in a box] **AUTO** (Detecția fețelor) → modul dorit → **OK**.

[Icon of a person in a box] **OFF** (When touched - *la atingere*)

Detectează figura când este atinsă o zonă de pe ecran care conține o față.

[Icon of a person in a box] **AUTO** (Auto - *automat*)

Este selectată fața asupra căreia camera să focalizeze automat.

[Icon of two people] (Child Priority - *prioritate acordată copiilor*)

Acordă prioritate detecției și înregistrării fețelor de copii.

[Icon of two people] (Adult Priority - *prioritate acordată adulților*)

Acordă prioritate detecției și înregistrării fețelor de adulți.



Alegerea unei dimensiuni potrivite a imaginii

Această funcție determină mărimea fișierului de imagine care va fi înregistrat atunci când fotografiați.

Cu cât dimensiunea fișierului este mai mare, cu atât sunt mai fine detaliile reproduse atunci când imaginea este imprimată pe o hârtie de format mare. Dacă dimensiunile fișierelor sunt mici, puteți înregistra mai multe imagini. Alegeți dimensiunea de imagine potrivită modului în care veți viziona imaginile.

1 Atingeți **MENU** →  (Dimensiunea imaginii) → dimensiunea dorită → **OK**.



Dimensiunea fotografiilor	Exemple	Ecran LCD
 10 M (3648×2736)	Imprimare până la dimensiunea A3+	 Imaginile sunt afișate cu raportul laturilor de 4:3 sau 3:2.
 5 M (2592×1944)	Imprimare până la dimensiunea A4	
 3 M (2048×1536)	Imprimare până la dimensiunea L/L2	
 VGA (640×480)	Pentru înregistrarea de imagini destinate transmiterii prin E-mail	
 3:2 3:2 (8M) (3648×2432)	Pentru raportul laturilor fotografiilor 3:2, destinate imprimării foto sau cărților poștale.	
 16:9+ 16:9 (7M) (3648×2056)	Afișare la televizoare HDTV de înaltă definiție.	 Imaginile vor acoperi în întregime ecranul.
 16:9 16:9 (2M) (1920×1080)		

NOTĂ

- La imprimarea imaginilor fotografiate în formatul 16:9, ambele margini vor fi tăiate.

Numărul de fotografii ce pot fi înregistrate

Cifrele din tabelul de mai jos indică numărul de imagini atunci când pentru [REC Mode] a fost aleasă varianta [Normal].

Unitate de măsură : număr de imagini

Capacitate Dimensiune	Memorie internă	Card "Memory Stick Duo" formatat cu această cameră foto						
	aprox. 4 GB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
10M	988	56	118	242	493	972	1963	3991
5M	1566	89	188	384	781	1541	3111	6324
3M	2512	144	301	617	1253	2472	4991	10140
VGA	24120	1385	2898	5925	12030	23730	47910	97390
3:2(8M)	996	57	119	244	497	980	1980	4024
16:9(7M)	1048	60	126	257	523	1031	2083	4234
16:9(2M)	4020	230	483	987	2005	3955	7986	16230

NOTE

- Numărul de fotografii poate varia în funcție de condițiile de înregistrare și de mediul de stocare folosit.
- Dacă numărul rămas de fotografii care mai pot fi înregistrate este mai mare de 9.999, este afișată indicația ">9999".
- Când sunt redare cu această cameră foto, imagini înregistrate cu alte camere foto, dimensiunea imaginii afișate poate diferi de cea reală.
- Atunci când memoria internă conține multe imagini, operarea poate fi ușor încetinită.

Utilizarea modului de fotografiere potrivit cu spațiul în care se înregistrează

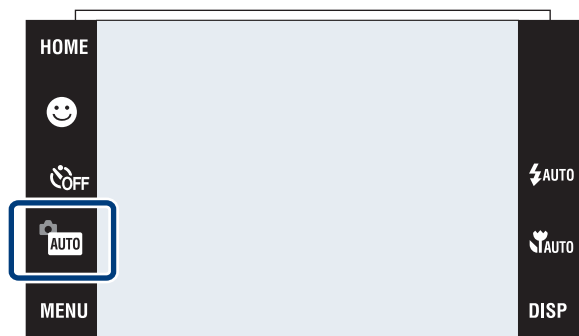
1 Alegeți modul de fotografiere.

Pentru a alege ISO /  /  /  :

Atingeți  (REC Mode) → modul dorit → **OK**.

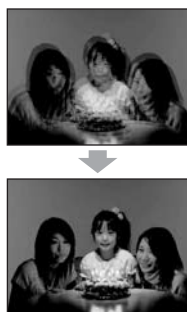
Pentru a alege  /  /  /  /  /  :

Atingeți  (REC Mode) → **SCN** (Scene Selection) → modul dorit → **OK**.



ISO Sensibilitate înaltă (High Sensitivity)

Vă permite să fotografiați fără a folosi blițul, în condiții de iluminare slabă.



Modul gourmand (Gourmet)

Vă permite să înregistrați mâncăruri în culori delicioase.



Modul plajă (Beach)

Vă permite să înregistrați clar albastrul apei când vă aflați pe malul unui lac sau al mării.



Modul peisaj (Landscape)

Aparatul focalizează numai pe subiecte aflate la distanțe mari pentru a fotografia peisaje etc.



Zăpadă (Snow)

Vă permite să fotografiați imagini clare în cazul scenelor în alb cu zăpadă.



Fundal estompat (Soft Snap)

Sunt înregistrate imagini într-o atmosferă delicată, adecvată pentru portrete, flori etc.



Focuri de artificii (Fireworks)

Vă permite imortalizarea focurilor de artificii în întreaga lor splendoare.



Modul portret în amurg (Twilight portrait)*

Vă permite să obțineți imagini clare ale persoanelor aflate în întuneric, fără a pierde atmosfera nocturnă ce le înconjoară.



Înregistrare subacvatică (Underwater)

Vă permite să înregistrați în culori naturale imagini subacvatice, folosind husa destinată acestui scop.



Modul amurg (Twilight)*

Vă permite să înregistrați scene de noapte de la distanțe mari, fără a pierde atmosfera nocturnă.



Obturator rapid (High-speed shutter)

Permite înregistrarea subiectelor în mișcare aflate spații luminoase.

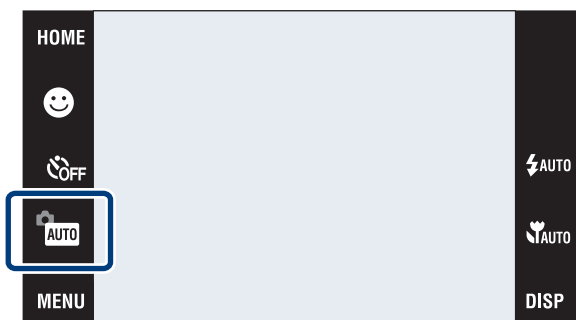


NOTĂ

- Blițul nu este activ în toate modurile de fotografiere.

Înregistrarea filmelor

- 1** Atingeți  (REC mode) →  (Movie Mode) → .



- 2** Apăsați complet butonul declanșator, pentru a începe înregistrarea.
- 3** Apăsați încă o dată complet butonul declanșator pentru a opri înregistrarea.

Vizionarea filmelor

Apăsați butonul  (redare) și atingeți pe ecran butoanele  (următor) /  (precedent) pentru a alege filmul de vizionat.

Buton	Acțiune
 VOL	Controlul volumului
	Redare
	Stop
	Rulare rapidă înainte / rapid înapoi

Dimensiunea imaginii

Cu cât dimensiunea imaginii este mai mare, cu atât calitatea acesteia este superioară. Cu cât sunt redade mai multe cadre pe secundă, cu atât redarea este mai cursivă.

Dimensiunea imaginilor de film	Cadre / secundă	Posibilități de utilizare
 FINE 640 (Fine) (640×480)	Aprox. 30	Înregistrare la calitate înaltă a filmelor pentru afișarea pe ecranul TV.
 STD 640 (Standard) (640×480)	Aprox. 17	Înregistrare la calitate standard a filmelor pentru afișarea pe ecranul TV.
 320 320 (320×240)	Aprox. 8	Pentru înregistrarea de imagini cu dimensiune redusă destinate transmiterii prin E-mail

Durata maximă de înregistrare

Tabelul de mai jos arată durata maximă aproximativă de înregistrare a filmelor. Perioada maximă de timp cât puteți înregistra în mod continuu este de circa 10 minute.

Unități de măsură : ore:minute:secunde

Capacitate Dimensiune	Memorie internă	Card "Memory Stick Duo" formatat cu această cameră foto						
	aprox. 4 GB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
640 (Fine)	0:50:10	0:02:50	0:06:00	0:12:20	0:25:00	0:49:20	1:39:40	3:22:50
640 (Standard)	3:00:50	0:10:20	0:21:40	0:44:20	1:30:10	2:58:00	5:59:20	12:10:20
320	12:03:30	0:41:30	1:25:20	2:57:40	6:01:00	11:52:00	23:57:30	48:41:50

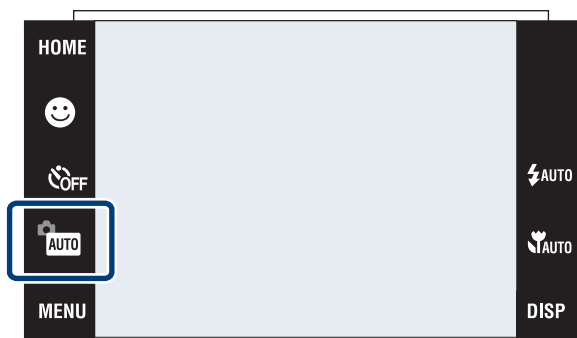
NOTE

- Durata de timp poate varia în funcție de condițiile de înregistrare și de suportul de înregistrare.
- Când folosiți un "Memory Stick Duo", filmele a căror dimensiune pentru imagini este stabilită la [640(Fine)], pot fi înregistrate numai pe "Memory Stick PRO Duo".
- Această cameră foto nu este compatibilă cu înregistrările HD și nu poate reda filme.
- Atunci când memoria internă conține multe imagini, operarea poate fi ușor încetinită.

Afișarea unui număr minim de indicatori (Easy Shooting)

Acest mod reduce numărul minim de reglaje și face mai ușor de perceput indicatorii afișați.

- 1 Atingeți **AUTO** (REC mode) → **EASY** (Easy Shooting) → **OK**.



Element controlat	Ce trebuie făcut pentru modificare
Cronometrul propriu	Alegeți ON (10 secunde cronometrate) sau OFF (dezactivat) folosind butonul OFF .
Dimensiunea imaginii	MENU → Alegeți [Large] sau [Small] pentru [Image Size].
Bliț	MENU → Alegeți [Auto] sau [Off] pentru [Bliț]

Revenirea la afișajul normal

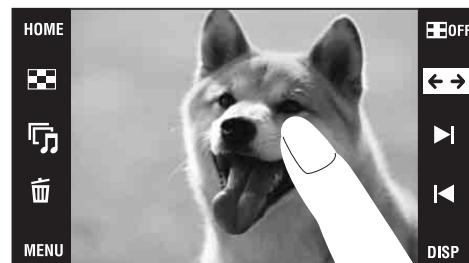
Atingeți **EASY** (REC Mode) → **AUTO** (Auto Adjustment) → **OK**.

Vizualizarea unei imagini mărite (Playback zoom - mărire la redare)

- 1** Apăsați butonul  (Playback) pentru a fi afișată o imagine, apoi atingeți zona care vreți să fie mărită.

Imaginea este mărită de două ori, menținându-se în centrul ecranului zona atinsă.

Când pentru **DISP** este aleasă varianta [Image Only], atingeți zona centrală a ecranului, apoi atingeți-o pe cea care doriți să fie mărită.



- 2** Ajustați scala de mărire și poziția.

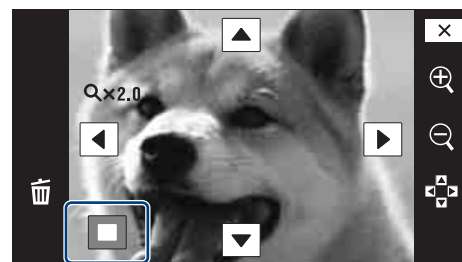
Scala de mărire crește la fiecare atingere a ecranului.

 /  /  /  : este ajustată poziția.

  : Este modificată scala de mărire.

 : Sunt activate / dezactivate  /  /  / .

 : Este anulată mărirea la redare.



Prezintă zona afișată din imaginea integrală

Afișarea imaginilor pe întreg ecranul (Wide Zoom)

- 1** Apăsați butonul  (Playback) pentru a fi afișată fotografia, apoi atingeți .

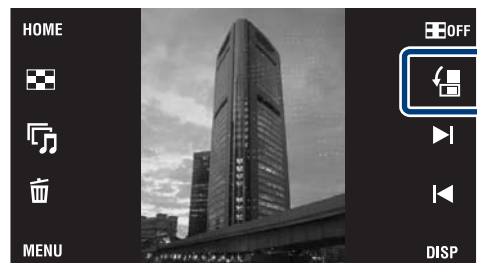
• Atingeți din nou  pentru a renunța la mărirea pe întreg ecranul a imaginii.



Rotirea unei imagini orientate pe verticală (Afișarea imaginii rotită temporar)

1 Apăsați butonul  (Playback) pentru a fi afișată fotografia, apoi selectați imaginile orientate pe verticală, după care atingeți .

- Atingeți din nou  pentru a renunța la afișarea fotografiei rotite.



Vizionarea fotografiilor cu muzică (Slideshow - Succesiune de fotografii)

1 Apăsați butonul  (Playback) pentru a fi afișată fotografia, apoi atingeți  (succesiune de fotografii).



2 Atingeți [Start].

Începe prezentarea succesiunii de fotografii.

- Pentru a încheia prezentarea, atingeți ecranul, după care atingeți [Exit].

Selectarea fondului muzical

Puteți transfera fișierul de muzică dorit de pe CD-uri sau dintre fișierele MP3 la cameră, pentru ca acesta să fie redat în timpul prezentării succesiunii de fotografii. Pentru a transfera fișiere de muzică, instalați pe calculator aplicația software “Music Transfer” (furnizată), pag. 41, apoi parcurgeți următoarele etape :

- ① Atingeți **HOME** →  (View Images 2) → [Music Tool] → [Download Music].
- ② Realizați o conexiune USB între camera și calculatorul dvs.
- ③ Lansați aplicația “Music Transfer” instalată pe calculator și acționați.

Pentru detalii legate de “Music Transfer”, consultați documentația Help a acestei aplicații.

Vizionarea imaginilor aranjate în pagini de album foto

Începe prezentarea automată a imaginilor pe un fundal ornamentat ca un album de fotografii.

- 1** Apăsați butonul  (Playback) pentru a fi afișată fotografia, apoi atingeți **MENU** →  (Album foto) → **OK**.



- 2** Treceți la o altă pagină cu ajutorul  / .

 /  : Salvarea imaginilor pe mediul de stocare
 : Selectarea fundalului.
 : Pornirea redării automate.
Atingeți ecranul pentru a opri redarea automată.
 : ieșire
 : Revenire la coperta frontală



NOTĂ

- Afișarea albumului foto nu este disponibilă dacă pentru modul vizionare este aleasă varianta [Folder View].

Selectarea metodei de salvare

[Save This Page] (*salvarea acestei pagini*) : este salvată pagina curent vizualizată.

[Select pages and save] (*selectarea paginilor și salvarea lor*) : atingeți  /  pentru a fi afișată imaginea dorită, apoi atingeți respectiva imagine pentru a fi salvată.

[Save All Pages in Scarpbook] (*salvarea tuturor paginilor din albumul foto*) : sunt salvate toate paginile din albumul foto.

Dimensiunea imaginilor salvate este de 3M.

Căutarea unei imagini (Image Index)

- 1** Apăsați butonul  (Playback) pentru a fi afișată o fotografie, apoi atingeți  (Image Index).

• Dacă atingeți **DISP**, puteți stabili numărul de imagini ce pot fi afișate în interfața index, 12 sau 20.



- 2** Atingeți butoanele  /  pentru a trece la altă pagină.

• Pentru a reveni la afișarea unei singure imagini pe ecran, atingeți miniatura corespunzătoare fotografiei respective.



Selectarea formatului de ecran (Modul vizualizare)

Vă permite să selectați formatul de ecran pentru vizualizarea mai multor imagini.

- 1** Apăsați butonul  (Playback) pentru a fi afișată o fotografie, apoi atingeți  (Image Index) →  (View Mode) → modul dorit

 (Date View) : imaginile sunt afișate după dată.

 (Event View) : sunt analizate datele și frecvența de înregistrare, sunt organizate automat imaginile în grupuri și afișate astfel.

 (Favorites) : sunt afișate imaginile înregistrate ca favorite.

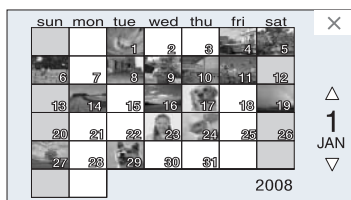
 (Folder View) : imaginile sunt afișate și organizate pe directoare.



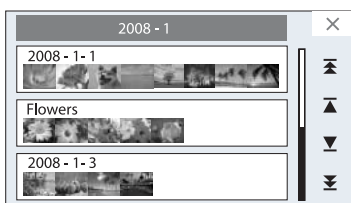
Localizarea facilă a imaginilor de afișat

Alegeți Vizualizarea după dată / Vizualizarea evenimentului / Vizualizare după director :

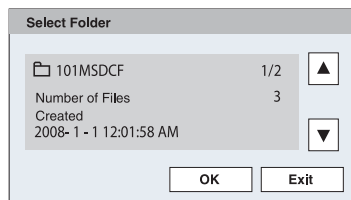
Atingeți  (lista datelor),  (lista evenimentelor) sau  (directorul selectat) pentru a localiza cu ușurință imaginile dorite.



Date List (Lista datelor) : afișează o listă a imaginilor înregistrate la data respectivă.



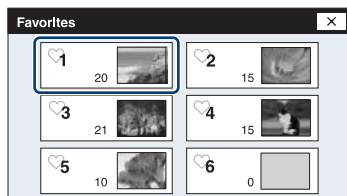
Event List (Lista evenimentelor): afișează o listă a imaginilor înregistrate cu ocazia evenimentului selectat.



Select Folder (Directorul selectat) : atingeți [OK] pentru a fi afișată o listă a imaginilor conținute de directorul selectat.

Când stabiliți ca favorite anumite imagini :

Puteți afișa imaginile înregistrate în categoria Favorite împărțite în șase grupuri.



Favorites (Favorite) : este afișată o listă a imaginilor înregistrate cu numărul respectiv în categoria Favorite.

NOTĂ

- Când nu puteți reda imagini înregistrate cu alte camere, vizualizați-le folosind opțiunea [Folder View] (Vizualizare director).

Ștergerea imaginii curent afișate

1 Atingeți  (Delete) → [OK] (pag. 19).

Ștergerea mai multor imagini

1 Atingeți  (Image Index) →  (Delete).



2 Selectați imaginile care să fie șterse.

① Atingeți  /  pentru a trece la altă pagină, apoi atingeți imaginile pe care doriți să le ștergeți. Marcajul  este atașat imaginilor selectate.

② Repetați pasul ①.

③ Atingeți  → [OK].

Puteți comuta între afișarea unei singure imagini și afișarea mai multora în interfața index, folosind  , când selectați imaginile.



Ștergerea după dată, după eveniment sau a elementelor dintr-un fișier

MENU →  (Ștergere) →  (Toate cu acea dată),  (Toate de la eveniment) sau  (Toate din acest director) → **OK** → [OK].

Ștergerea tuturor imaginilor (Formatare)

Puteți șterge toate datele stocate pe “Memory Stick Duo” sau în Memoria internă. Dacă este introdus un “Memory Stick Duo”, vor fi șterse toate datele stocate pe acesta. Dacă nu este introdus nici un card “Memory Stick Duo”, vor fi șterse toate datele din memoria internă. Prin formatare sunt șterse definitiv toate datele, inclusiv imaginile protejate.

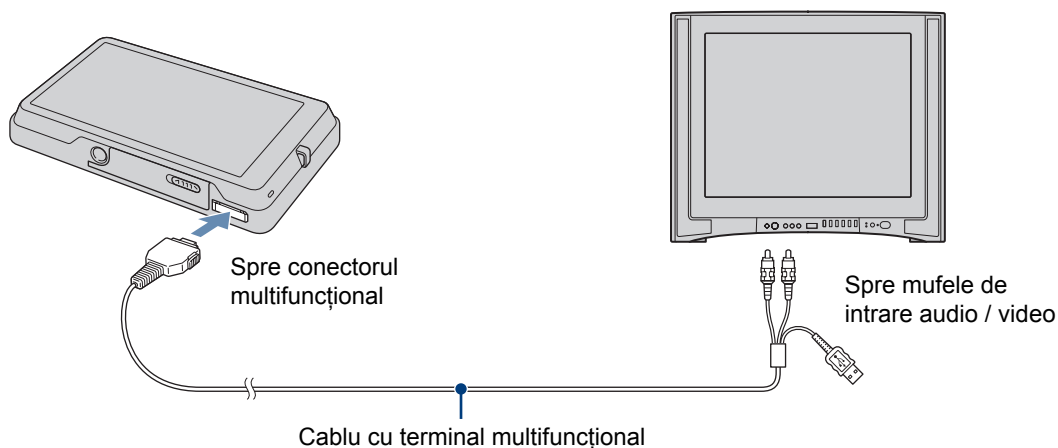
- 1 Atingeți **HOME** →  (Manage Memory - *gestiunea memoriei*) → **[Memory Tool]** (*Instrument de memorie*) → **OK** → **[Format]** → **OK**.



- 2 Atingeți **[OK]**.

Vizionarea imaginilor la televizor

- 1 Conectați camera la televizor prin intermediul cablului cu terminal multifuncțional (furnizat).



💡 Pentru vizionarea imaginilor la un televizor HD (întă definiție)

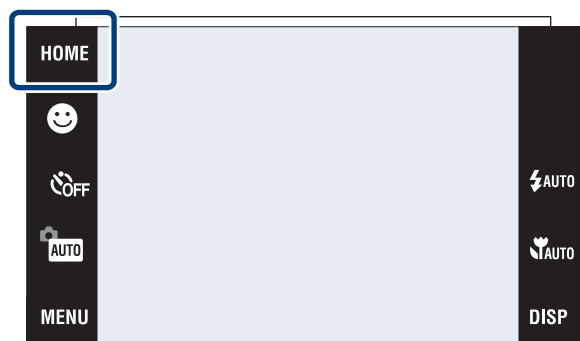
- Puteți vizualiza imaginile înregistrate cu camera conectând acest aparat la un televizor HD (întă definiție) printr-un cablu adaptor pentru ieșirea HD (nu este furnizat) sau o stație Cyber-shot (nu este furnizată).
- Stabiliți pentru [COMPONENT] varianta [HD(1080i)] din [Main Setting 2], selectând  (Settings) în interfața HOME.
- Nu puteți vizualiza filme transmise la ieșire în format de semnal [HD(1080i)]. Stabiliți pentru [COMPONENT] varianta [SD] când vizionați filme.

Imprimarea fotografiilor

Dacă aveți o imprimantă compatibilă PictBridge, puteți imprima imaginile prin următoarea procedură. Mai întâi, reglați camera astfel încât să fie activată conexiunea USB dintre cameră și imprimantă.

- 1** Atingeți **HOME** →  (Settings - Reglaje) → [Main Settings] (Reglaje de bază) → **OK** [USB Connect] → **OK** → [PictBridge] → **OK**.

Este stabilit modul USB



- 2** Conectați camera la imprimantă prin cablul cu terminal multifuncțional (furnizat).

- 3** Porniți imprimanta.

După realizarea conexiunii, apare indicatorul .

- 4** Atingeți **MENU** →  (Print) → elementul dorit → **OK**.

 (Această imagine) : este imprimată imaginea curent afișată.

 (Mai multe imagini) : atingeți  /  pentru a afișa imaginea, apoi atingeți imaginea care vreți să fie imprimată.

- 5** Atingeți elementul de reglaj dorit, apoi atingeți **OK**.

Imaginea este imprimată.

Imprimarea la un magazin specializat

Nu puteți imprima imagini stocate în memoria internă la un magazin specializat, direct din camera dvs. Exportați imaginile pe un "Memory Stick Duo" cu "PMB", apoi duceți cardul de memorie "Memory Stick Duo" la magazin.

① Importați imaginile la calculator (pag. 42).

② Introduceți cardul "Memory Stick Duo" în cameră.

③ Selectați imaginile care să fie exportate, apoi faceți clic pe  din partea de sus a ecranului → [Cyber-shot (Album/Photo Library supported)].

④ Selectați [Cyber-shot(Memory Stick)] corespunzător driver-ului, apoi faceți clic pe [Export].

Pentru detalii, consultați "PMB Guide".

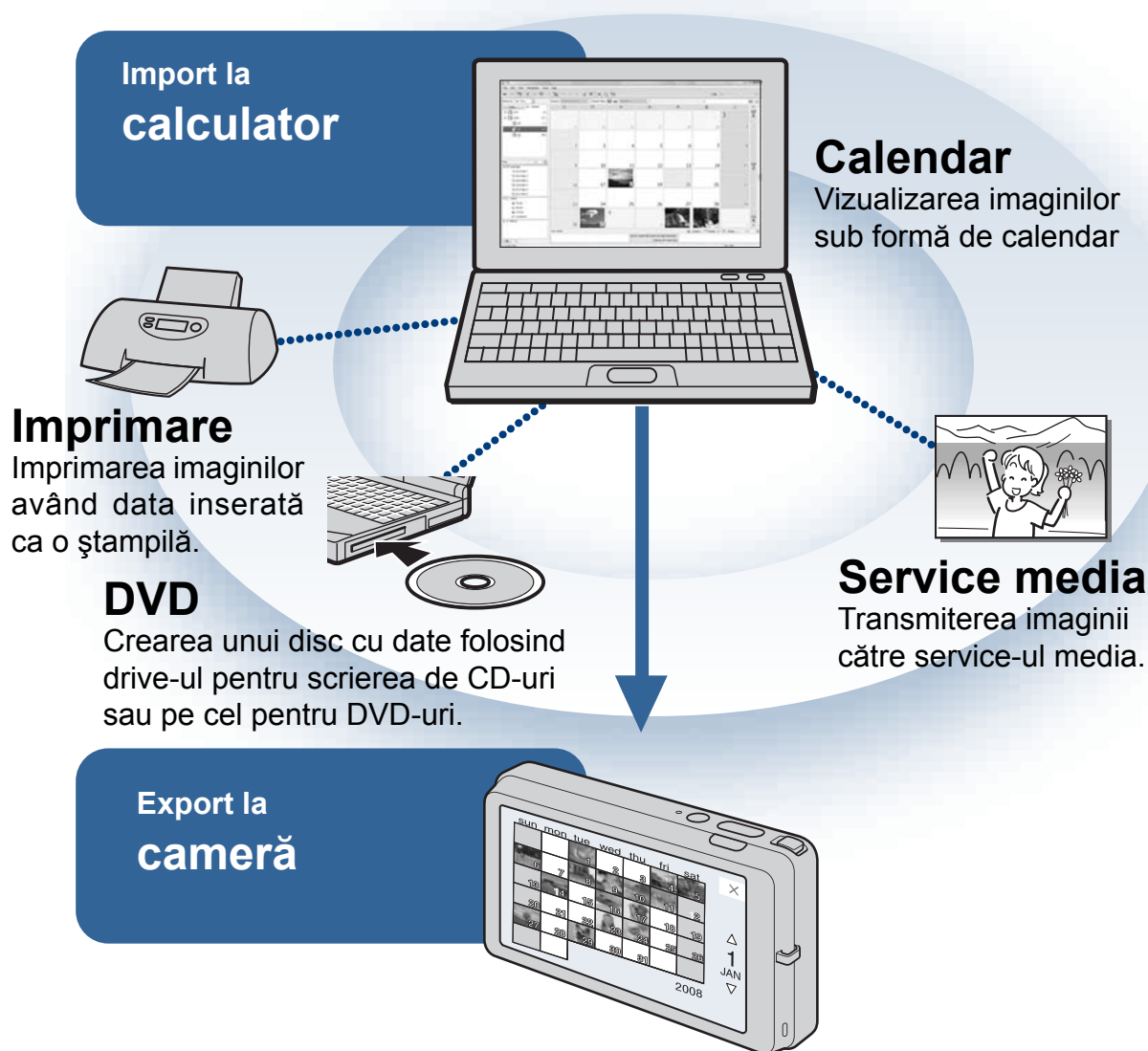
Când doriți să suprapuneți data pe imagini, solicitați asistență de la personalul magazinului specializat.

Utilizarea camerei împreună cu un calculator

Utilizarea “PMB (Picture Motion Browser)”

Vă puteți bucura mai mult ca oricând de imaginile înregistrate beneficiind de aplicația software și de “PMB” conținute de discul CD-ROM (furnizat).

Există funcții suplimentare, pe lângă cele prezentate mai jos, care vă vor amplifica plăcerea de a urmări imaginile. Pentru detalii, consultați “PMB Guide”.



Utilizarea “PMB Portable”

Camera conține o aplicație “PMB Portable” care vă permite să transmiteți cu ușurință imagini către un service media. Cu această aplicație, puteți de asemenea să preluați imagini de la un calculator care nu are instalat “PMB”.

Pentru detalii, consultați documentația “Help” a aplicației “PMB Portable”.

NOTĂ

- Aplicațiile “PMB” și “PMB Portable” nu sunt compatibile cu calculatoarele Macintosh.

Instalarea aplicației “PMB” (furnizată)

Puteți instala software-ul furnizat urmând procedura de mai jos. La instalarea "PMB", este instalată și aplicația "Music Transfer".

- Înregistrați-vă ca administrator.

1 Verificați configurația recomandată pentru calculator.

Configurație recomandată pentru utilizarea aplicațiilor “PMB” și “Music Transfer”

Sistem de operare (preinstalat) : Microsoft Windows 2000 Professional SP4, Windows XP* SP3 / Windows Vista SP1*,

Procesor : Pentium III 500 MHz sau mai rapid (se recomandă Pentium III 800 MHz sau mai rapid),

Memorie : 256 MB sau mai mult (se recomandă 512 MB sau mai mult),

Hard disk : spațiul liber pe hard disk necesar pentru instalare este de circa 400 MB.

Monitor : rezoluție de ecran : 1024×768 puncte sau mai mult.

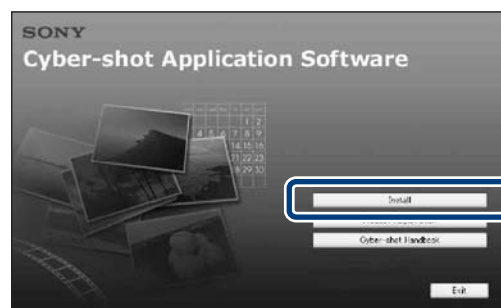
* Nu sunt acceptate edițiile pe 64 de biți și Starter (Ediție).

2 Porniți calculatorul și introduceți discul CD-ROM (furnizat) în drive-ul de disc.

Este afișată interfața cu meniul de instalare.

3 Faceți clic pe [Install].

Este afișată interfața de alegere a limbii folosite la “Choose Setup Language”.



4 Urmăriți instrucțiunile afișate pe ecran pentru ca instalarea să fie definitivată.

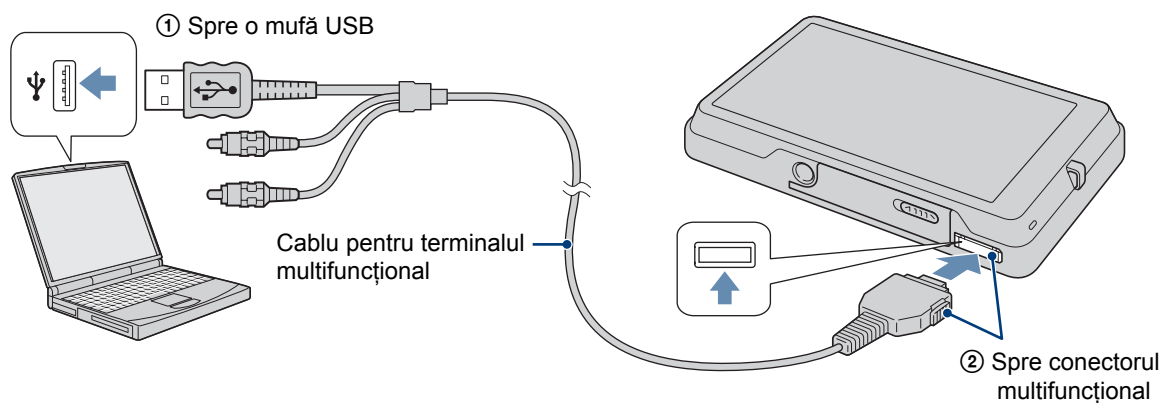
5 Scoateți discul din calculator după ce ați instalat software-ul.

Importul imaginilor la calculator cu ajutorul “PMB”

1 Introduceți în camera foto un acumulator complet încărcat, apoi apăsați butonul  (redare).

2 Conectați camera la calculator.

Pe ecranul camerei apare indicația “Connecting...” (Se conectează...).



- Pe durata sesiunii de comunicare dintre cameră și calculator, pe ecran apare simbolul . Nu acționați calculatorul câtă vreme acest indicator este afișat. Puteți folosi din nou calculatorul după ce indicatorul afișat este înlocuit cu simbolul .

3 Faceți clic pe butonul [Import].

Pentru detalii, consultați “PMB Guide”.

NOTE

- Nu decuplați cablu pentru terminalul multifuncțional de la cameră câtă vreme aceasta funcționează sau când pe ecranul acesteia apare indicația “Accessing...” (Se accesează...) deoarece se pot deteriora datele.
- Când utilizați un acumulator care are puțină energie rămasă, este posibil să nu puteți transfera datele sau ca acestea să se deterioreze. Se recomandă utilizarea adaptorului de c.a. (nu este furnizat) și a cablului USB / A/V / DC IN pentru terminalul multifuncțional (nu este furnizat).

Exportul imaginilor la cameră folosind aplicația “PMB”

Puteți selecta și exporta automat imaginile care nu au fost încă exportate în memoria internă.

1 Conectați camera la calculator.

Dacă apare interfața de asistență AutoPlay Wizard, închideți-o.

2 Faceți dublu-clic pe (PMB) de pe desktop pentru a lansa “PMB”.

3 Faceți clic pe , în partea de sus a ecranului.

Apare interfața de export facil.

Pentru detalii, consultați “PMB Guide”.

Vizualizarea “PMB Guide”

1 Faceți dublu-clic pe simbolul (PMB Guide) de pe desktop.

- Pentru a accesa “PMB Guide” de la meniul de pornire : Click [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Help] → [PMB Guide].

Utilizarea “PMB Portable”

1 Conectați camera la calculator.

Când conectați camera la calculatorul dvs., apare interfața de asistență AutoPlay Wizard [PMBPORTABLE].

- Dacă nu apare interfața de asistență dorită, faceți clic pe [Computer] (în Windows XP/2000, [My Computer]) → [PMBPORTABLE], apoi faceți dublu-clic pe “PMB_P.exe”.

2 Faceți clic pe “PMB Portable” din interfața de asistență “AutoPlay Wizard”.

Apare interfața User Agreement (*Acordul utilizatorului*).

3 Urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a definitiva instalarea.

Este lansată aplicația “PMB Portable”.

Pentru detalii, consultați documentația aplicației “PMB Portable”.

NOTĂ

- Realizați întotdeauna conexiunea la o rețea când folosiți aplicația “PMB Portable”.

Utilizarea camerei dvs. împreună cu un calculator Macintosh

Puteți copia imagini pe calculatorul dumneavoastră Macintosh. Aplicația “PMB” nu este compatibilă cu calculatoarele Macintosh, însă puteți instala aplicația “Music Transfer” pe un calculator Macintosh. Când imaginile sunt exportate la cameră, le puteți viziona cu [Folder View] (*Vizionare director*).

Configurația recomandată pentru calculator

Pentru calculatorul conectat la camera digitală, este recomandată următoarea configurație.

Configurația recomandată pentru importul imaginilor

S.O.(preinstalat) : Mac OS 9.1 / 9.2 / Mac OS X (v10.1 ÷ v10.5)

Conector USB : standard

Configurația recomandată pentru utilizarea “Music Transfer”

SO (preinstalat) : Mac OS X (v10.3 ÷ v10.5)

Memorie : 64 MB sau mai mult (se recomandă 128 MB sau mai mult)

Hard Disk : spațiul liber pe hard disk necesar pentru instalare : aprox. 250 MB.

Modificarea interfeței afișate pe ecran

1 Atingeți **DISP** → modul dorit → **OK**.

 **(Normal)** : sunt afișate butoanele și simbolurile

 **(Simplu)** : sunt afișate numai butoanele

 **(Numai imagine)** : nu sunt afișate nici butoane, nici simboluri



NOTĂ

- Simbolul **DISP** dispare de pe ecran dacă este selectată redarea [Image Only] (*numai imagine*). Pentru afișarea butoanelor, atingeți zona centrală a ecranului. Se revine temporar la afișarea în modul [Normal].

Histograma și reglajele privind luminozitatea

Atingând **DISP** pe ecran, puteți accesa următoarele reglaje :

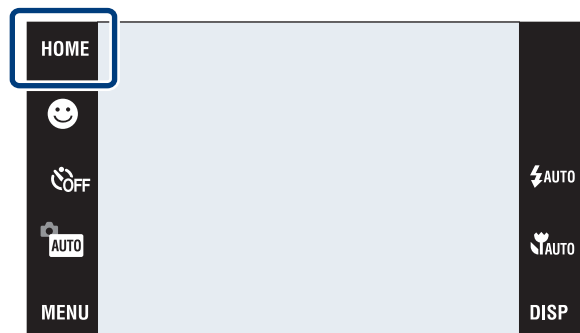
Histograma : este un grafic care prezintă luminozitatea imaginii. Graficul afișat indică faptul că imaginea este luminoasă când valorile sunt concentrate în partea dreaptă, respectiv că imaginea este întunecată când valorile sunt concentrate în partea stângă.

Luminozitate : acest reglaj ajustează luminozitatea imaginilor ([Normal] / [Bright]). Când vizionați imagini în aer liber, în condiții de luminozitate înconjurătoare crescută, alegeți varianta [Bright] (luminos). În cazul alegerii acestei variante, energia acumulatorului se va diminua însă mai rapid.

Stabilirea parolei de blocare pentru memoria internă

Puteți stabili o parolă care să împiedice redarea imaginilor din memoria internă de către alte persoane.

- 1** Atingeți **HOME** →  (Settings) → [Main Settings] → **OK** → [Password Lock] → **OK**.



- 2** Introduceți un număr de 4 cifre, la alegere → atingeți [OK].

- 3** Reintroduceți același număr de 4 cifre → atingeți [OK] → [OK].

Introducerea parolei și redarea imaginilor

Este afișată interfața de introducere a parolei → introduceți parola stabilită → atingeți [OK].

Renunțarea la parola stabilită pentru cameră

Atingeți **HOME** →  (Settings) → [Main Settings] → **OK** → [Password Lock] → **OK** → introduceți numărul care reprezintă parola stabilită de dvs. → [OK] → [OK].

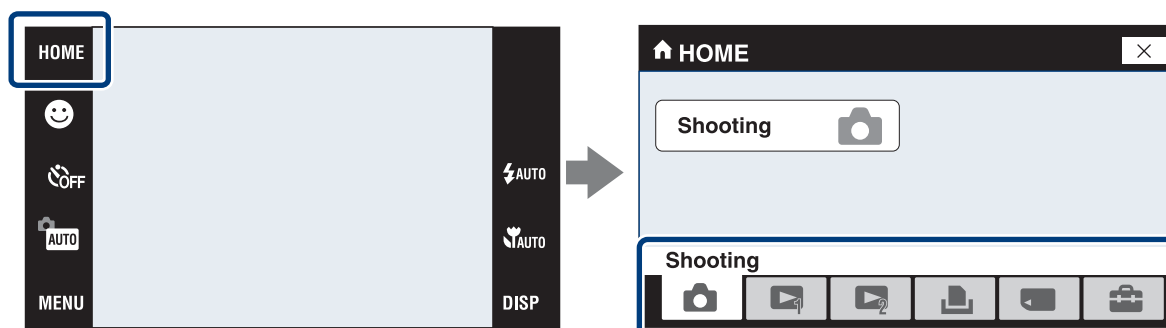
NOTĂ

- Nu puteți stabili o parolă pentru imaginile de pe “Memory Stick Duo”.

Utilizarea interfeței HOME

În interfața HOME, operațiile disponibile pentru camera dvs. sunt organizate în mod convenabil, pe categorii cum ar fi înregistrare, vizionare și imprimare, pentru a putea fi selectate cu ușurință.

Pe ecran sunt afișate numai elementele disponibile.



Shooting - înregistrare

Element	Descriere
Shooting (Înregistrare)	Sunt înregistrate fotografii sau filme.

View Images 1 - Vizionare imagini 1

Element	Descriere
Date View (Vizionare după dată)	Imaginile sunt prezentate după dată.
Event View (Vizionare eveniment)	Sunt analizate datele de înregistrare și frecvența acestora, după care imaginile sunt organizate automat pe grupuri și afișate.
Favorites (Favorite)	Sunt prezentate imaginile înregistrate ca favorite.
Folder View (Vizionare director)	Imaginile sunt afișate și organizate pe directoare.

View Images 2 - Vizionare imagini 2

Element	Descriere
Slideshow (Succesiune de fotografii)	Imaginile sunt prezentate succesiv, permițând adăugarea de efecte și a unui fond muzical.
Music Tool (Instrument de muzică)	Download Music (<i>Preluare muzică</i>) : schimbă fondul muzical al succesiunii de fotografii. Format Music (<i>Formatare muzică</i>) : șterge toată muzica asociată succesiunii de fotografii.
Scrapbook (Album foto)	Este asociat un fundal pentru ca fotografiile să apară ca într-un album de fotografii.

Print - imprimare

Element	Descriere
Print (Imprimare)	Imprimă fotografii.

Manage Memory - Gestiunea memoriei

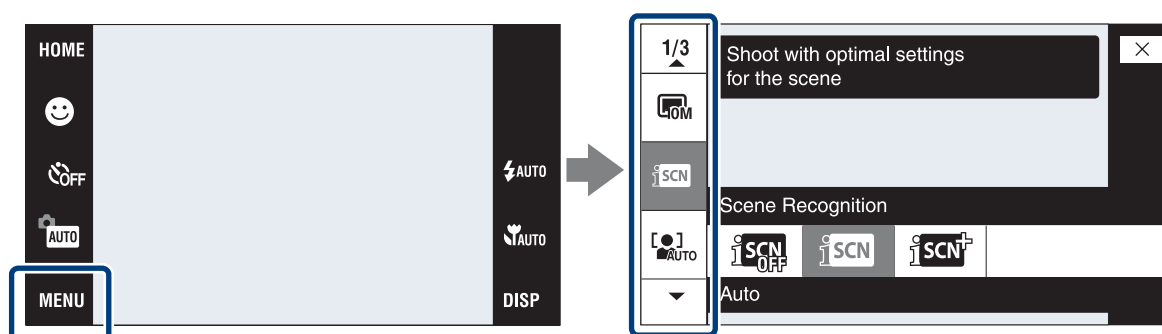
Element	Descriere
Memory Tool (Instrument de memorie)	Format (<i>Formatare</i>) : formatează mediu de înregistrare. Create REC. Folder (<i>Creare director de înregistrare</i>) : este creat un nou director pe mediul de înregistrare. Change REC. Folder (<i>Schimbare director de înregistrare</i>) : este schimbat directorul pentru înregistrarea imaginilor.

Settings - Reglaje

Element	Descriere
Main Settings - Main settings 1 (Reglaje de bază 1)	Beep (<i>Semnal sonor</i>) : selectează semnalul sonor care să fie emis când este acționată camera Function Guide (<i>Ghidul funcțiilor</i>) : este afișat ghidul funcțiilor. Initialize (<i>Inițializare</i>) : se revine la reglajele implicite ale camerei. Calibration (<i>Calibrare</i>) : sunt corectate corespondențele inadecvate dintre apăsarea butoanelor și acțiunile efectuate din motive de poziționare incorectă pe ecran. Housing (<i>Carcasă</i>) : este modificat butonul care să acționeze camera când este folosită carcasa (înveliș rezistent la apă). Demo Mode (<i>Mod demo</i>) : prezintă demonstrații pentru utilizarea funcțiilor Smile Shutter (Detector zâmbet) și Scene Recognition (Recunoașterea scenei).
Main Settings - Main settings 2 (Reglaje de bază 2)	USB Connect (<i>Conectare USB</i>) : stabilește modul de utilizare când camera este conectată la calculator sau la imprimantă. LUN Settings (<i>Reglaje LUN</i>) : stabilește mediu de înregistrare ale cărui imagini să fie afișate la calculator sau de către un alt dispozitiv, la cuplarea camerei prin conexiune USB COMPONENT (<i>Componete</i>) : stabilește semnalul video în funcție de terminalul TV conectat. Video Out (<i>Ieșire video</i>) : stabilește modul de transmitere la ieșire a semnalului în funcție de sistemul conectat. TV TYPE (<i>Tip TV</i>) : stabilește formatul imaginilor pentru televizorul ce urmează a fi conectat Password Lock (<i>Parolă de blocare</i>) : stabilește parola care să nu permită redarea imaginilor din memoria internă.
Shooting Settings - Shooting settings 1 (Reglaje de înregistrare 1)	AF Illuminator (<i>Sursă luminoasă AF</i>) : luminează intermitent la focalizarea în spații slab luminate. Grid Line (<i>Caroiaj</i>) : afișează linii pentru a putea fi ușor încadrat subiectul într-o poziție orizontală sau verticală. AF Mode (<i>Mod AF</i>) : selectează modul de funcționare cu autofocalizare. Digital Zoom (<i>Zoom digital</i>) : selectează metoda de realizare a măririi dincolo de zoom-ul optic.
Shooting Settings - Shooting settings 2 (Reglaje de înregistrare 2)	Auto Orientation (<i>Orientare automată</i>) : recunoaște modificările de orientare și salvează imaginile cu orientarea adecvată. Auto Review (<i>Reluare automată</i>) : afișează imaginile pe ecran timp de circa două secunde după înregistrarea unei fotografii.
Clock Settings (Reglaje oră)	Stabilește data și ora.
Language Setting (Stabilirea limbii)	Alege limba care să fie folosită pentru elementele meniului, pentru avertizări și pentru mesaje.

Utilizarea elementelor de meniu

Sunt afișate funcțiile disponibile pentru reglarea facilă când camera este în modul de înregistrare sau de redare. Pe ecran apar numai elementele disponibile la momentul respectiv.



Meniul pentru modul înregistrare

Element	Descriere
Image Size (Dimensiunea imaginii)	Selectează dimensiunea fotografiei (10M / 5M / 3M / VGA / 3:2 (8M) / 16:9 (7M) / 16:9 (2M) / 640 (Fine) / 640 (Standard) / 320)
Scene Recognition (Recunoașterea scenei)	Sunt detectate automat condițiile de înregistrare, după care se fotografiază. (Off / Auto / Advanced)
Face Detection (Detectția fețelor)	Selectează prioritatea asupra subiectului pentru a fi ajustată focalizarea când este utilizată detecția fețelor. (la atingere / Auto / Prioritate copil / Prioritate adult)
Smile Detection Sensitivity (Sensibilitatea la detecția zâmbetelor)	Este stabilit nivelul de sensibilitate la detecția zâmbetelor. (scăzută / medie / ridicată)
REC Mode (Modul înregistrare)	Selectează metoda de înregistrare continuă. (Normal / Burst / BRK±0.3EV, BRK±0.7EV, BRK±1.0EV)
EV (Valoarea expunerii)	Ajustează expunerea. (de la -2,0EV la +2,0EV)
Metering Mode (Modul de măsurare)	Stabilește partea subiectului unde să fie efectuată măsurarea pentru determinarea expunerii. (Multi / Center)
Focus (Focalizare)	Schimbă metoda de focalizare. (Multi AF / ∞ distanță nelimitată)
White Balance (Echilibrul de alb)	Ajustează tonurile de culoare în funcție de condițiile de iluminare din jur. (AUTO Auto / Zi / Înnorat / Lumină fluorescentă 1, Lumină fluorescentă 2, Lumină fluorescentă 3, Incandescent / WB Blit)
Underwater White Balance (Echilibru de alb la înregistrarea subacvatică)	Ajustează culorile la înregistrarea subacvatică. (Auto / 1 Subacvatic 1, 2 Subacvatic 2 / WB Blit)

Element	Descriere
Flash Level (Nivelul blițului)	Ajustează cantitatea de lumină emisă de bliț. (/ Standard /)
Anti Blink (Reducere ochi închiși)	Ajustează funcția de reducere a ochilor închiși care apar în imagine. (Auto / Oprit)
Red Eye Reduction (Reducere fenomen de ochi roșii)	Diminuează fenomenul de ochi roșii. (Auto / Pornit / Oprit)
DRO (Optimizarea luminozității și contrastului)	Optimizează luminozitatea și contrastul. (Oprit / DRO standard / DRO plus)
Color Mode (Modul culoare)	Modifică intensitatea imaginii sau adaugă efecte speciale. (Normal / Intens / Sepia / Alb-Negru)
SteadyShot (Stabilitate)	Selectează modul de eliminare a neclarităților (Înregistrare / Continuu / Oprit)
Shooting Settings (Reglaje la înregistrare)	Selectează reglajele la înregistrare.

Meniul în modul vizionare

Element	Descriere
(Lista datelor)	Selectarea listei datelor de redare.
(Lista evenimentelor)	Selectează grupul de evenimente care să fie redat.
(Director selectat)	Selectează directorul de vizualizare a imaginilor.
(Modul vizualizare)	Comută între modurile de vizualizare (Vizionare după dată / Vizionare eveniment / Favorite / Vizionare director)
(Filtrare după figuri)	Redarea imaginilor alese pentru a îndeplini anumite condiții. (Oprit / Toate persoanele / Copii / Copii mici / Zâmbete)
(Succesiune imagini)	Este redată o serie de imagini cu efecte și cu muzică.
(Album foto)	Prezintă imaginile pe un fundal asemănător cu cel al albumelor foto.
(Adăugare / Eliminare favorite)	Adăugarea imaginilor la secțiunea Favorite sau eliminarea din această secțiune. (Această imagine / Mai multe imagini / Adăugare toate cu acea dată* / Elimină toate cu acea dată*)
(Adăugare / Eliminare marcaj de partajare)	Marchează / anulează marcarea imaginilor care să fie transferate către un serviciu media. (Această imagine / Mai multe imagini / Adăugare toate cu acea dată* / Elimină toate cu acea dată*)
(Retușare)	Retușează fotografiile. (Trimming / Red Eye Correction / Unsharp masking / Soft Focus / Partial Color / Fisheye Lens / Cross Filter / Radial Blur / Retro / Happy Faces)
(Pictură)	Desenează pe fotografii și stochează rezultatul ca pe o nouă imagine.

Element	Descriere
 (Redimensionare cu mai multe scopuri)	Este modificată dimensiunea imaginii în funcție de utilizare. ( HDTV/  Blog/E-mail)
 (Ștergere)	Șterge imaginile. ( Această imagine /  Mai multe imagini /  Toate imaginile din intervalul temporal*)
 (Protecție)	Previne ștergerea accidentală a imaginilor. ( Această imagine /  Mai multe imagini /  Toate din intervalul temporal* /  OFF Elimină toate din intervalul temporal*)
DPOF (Marcaj de imprimare)	Adaugă un marcaj pentru ordinea de imprimare pe imaginea pe care vreți să o tipăriți. ( Această imagine /  Mai multe imagini /  Toate din intervalul temporal* /  OFF Elimină toate din intervalul temporal*)
 (Imprimare)	Imprimă fotografiile folosind o imprimantă compatibilă cu standardul PictBridge. ( Această imagine /  Mai multe imagini /  Toate din intervalul temporal*)
 (Rotire)	Rotește o fotografie.
 (Reglaje de volum)	Reglează volumul.

* Textul afișat diferă în funcție de fiecare mod de vizualizare (View Mode).

Utilizarea funcțiilor în modul Program automat

Puteți modifica reglajele pentru Focalizare, pentru Modul de măsurare, ISO și EV când pentru [REC Mode] (mod înregistrare) este aleasă varianta **PGM** (Program Auto).



Element	Descriere
 (Focalizare)	Modifică metoda de focalizare. ( Multi AF/  Center AF/  Spot AF/1.0m/3.0m/7.0m/ ∞ distanță nelimitată)
 (Mod de măsurare)	Stabilește modul de măsurare. ( Multi/  Center/  Spot)
ISO AUTO (Sensibilitate ISO)	Stabilește sensibilitatea ISO. (ISO AUTO / de la ISO80 la ISO3200)
0EV (EV)	Ajustează expunere. (de la -2,0EV la +2,0EV)

Vizualizarea manualului de instrucțiuni “Cyber-shot Handbook”

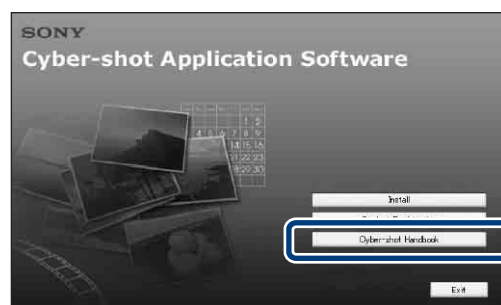
Manualul de instrucțiuni “Cyber-shot Handbook”, furnizat pe CD-ROM, explică în detaliu modul de funcționare al camerei foto. Consultați acest manual pentru a afla instrucțiuni amănunțite referitoare la multe dintre funcțiile camerei.

Pentru utilizatorii de Windows

1 Porniți calculatorul, introduceți discul CD-ROM (furnizat) în drive-ul pentru CD-ROM.

2 Faceți clic pe [Cyber-shot Handbook].

- În același timp va fi instalat și “Cyber-shot Step-up Guide” care conține informații despre accesoriile camerei.



3 Lansați manualul “Cyber-shot Handbook” de la trimiterea directă (shortcut) creată pe desktop.

Pentru utilizatorii de Macintosh

1 Porniți calculatorul, introduceți discul CD-ROM (furnizat) în drive-ul pentru citirea acestuia.

2 Selectați directorul [Handbook] și copiați pe calculator fișierul “Handbook.pdf” stocat în directorul [GB].

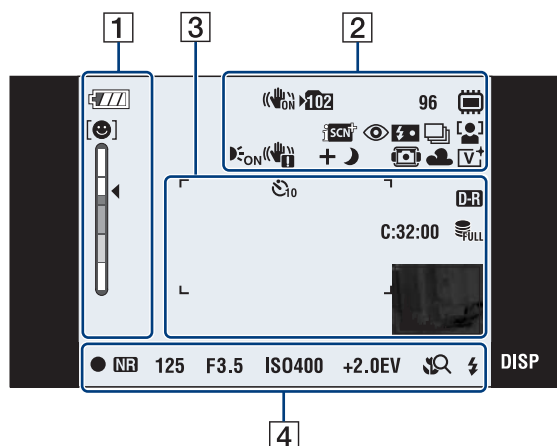
3 După ce se încheie copierea, faceți dublu clic pe “Handbook.pdf”.

Lista indicatorilor afișați pe ecran

Indicatorii sunt afișați pe ecran pentru a informa despre statul camerei.

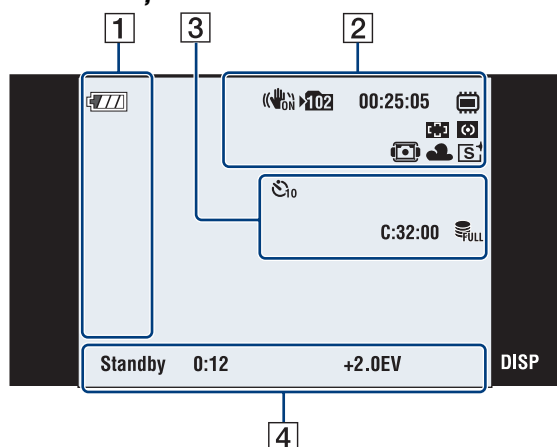
Puteți selecta reglajul pentru afișaj atingând indicația **DISP** din partea din dreapta sus a ecranului (pagina 45).

Când fotografiați

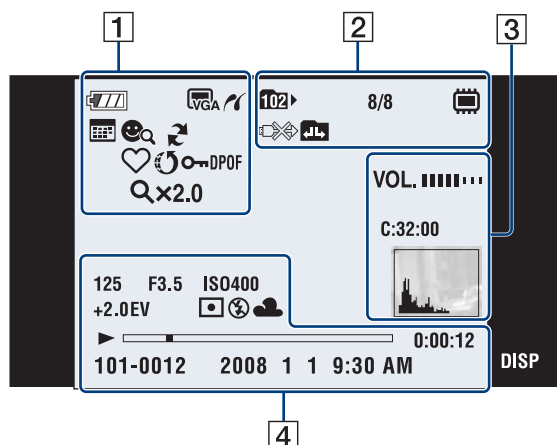


- Indicatorii sunt în număr limitat în modul **EASY**.

Când filmați



La redare



1

Indicatori	Semnificație
	Energia rămasă a acumulatorului
	Avertisment de energie scăzută
	Dimensiunea imaginii
	Conectare PictBridge
	Indicator de sensibilitate la detecția zâmbetelor
	Scala de zoom (de mărire)
	Modul vizualizare
	Filtru pentru alegerea tipului de figuri
	Export PMB
	Favorite
	Marcaj comun
	Protecție
	Marcaj (DPOF) pentru ordinea de imprimare
	Mărire la redare

2

Indicatori	Semnificație
	SteadyShot
	Director de înregistrare
	Director de redare
	Numărul de imagini ce mai pot fi înregistrate
	Numărul imaginii / numărul de imagini înregistrate în directorul selectat

Indicatori	Semnificație
00:25:05	Durata cât se poate înregistra (ore:min:sec)
	Suportul de înregistrare / redare ("Memory Stick Duo" / memoria internă)
	Conectare PictBridge
	Schimbarea directorului
	Recunoașterea scenei
	Reducerea efectului de ochi roșii
	Nivelul blițului
	Încărcarea blițului
	Modul înregistrare
	Detecția fețelor
	Metoda de măsurare
	Focalizare
	Iluminare de asistență AF
	Avertizare de vibrație
	Atingerea indicatorului de focalizare automată
	Înregistrare subacvatică
	Echilibrul de alb
	Modul color

3

Indicatori	Semnificație
	Zonă de autofocalizare
	Cronometrul propriu
	DRO
	Fișier de gestiune plin
	Volum
C:32:00	Afișaj autodiagnosticare
	Histogramă • Când afișarea histogramei este dezactivată apare simbolul

4

Indicatori	Semnificație
	Blocaj AE / AF
	Obturator lent pentru reducerea zgomotului
125	Viteza obturatorului
F3.5	Valoarea aperturii
ISO400	Numărul ISO
+2.0EV	Valoarea expunerii
	Nivelul blițului
	Metoda de măsurare
	Bliț
	Echilibrul de alb
	Macro / Close focus • Afișat când pentru [Display Setup] este aleasă varianta [Image Only]
	Modul bliț • Afișat când pentru [Display Setup] este aleasă varianta [Image Only]
REC Standby	Filmare / Stare de așteptare pentru filmare
0:12	Durata înregistrării (minute:secunde)
	Redare
	Bara de redare
0:00:12	Contor
101-0012	Numărul directorului / fișierului
2008 1 1 9:30 AM	Data/ora la care a fost înregistrată imaginea redată.

Soluționarea defecțiunilor

Dacă întâlniți vreuna dintre următoarele probleme legate de camera dvs., încercați soluțiile prezentate în continuare.

❶ Verificați elementele prezentate în continuare și consultați Manualul de instrucțiuni “Cyber-shot Handbook” (pdf).

Dacă pe ecran apare un cod de forma “C/E:□□:□□”, consultați Manualul de instrucțiuni “Cyber-shot Handbook”.



❷ Scoateți acumulatorul și introduceți-l din nou după circa un minut, apoi porniți alimentarea.



❸ Inițializați reglajele (pagina 48).



❹ Consultați dealer-ul dvs. Sony sau un service autorizat local Sony.

Vă rugăm să luați la cunoștință că prin trimiterea camerei foto digitale la un centru de service pentru a fi reparată, vă dați implicit acordul să fie verificat conținutul memoriei interne și al fișierelor de muzică. Sony nu va copia și nu va salva nici unele dintre aceste date.

Acumulator și alimentare

Acumulatorul nu poate fi montat.

- Montați corect acumulatorul pentru apăsând și menținând apăsată pârghia de eliberare a acumulatorului (pagina 15).

Nu puteți porni camera.

- După montarea acumulatorului în aparat, poate fi necesară o scurtă perioadă de timp până ce camera poate fi acționată.
- Montați corect acumulatorul (pagina 15).
- Acumulatorul este descărcat. Montați un acumulator încărcat (pagina 13).
- Acumulatorul este complet uzat. Înlocuiți acumulatorul cu altul nou.
- Folosiți tipul de acumulator recomandat.

Alimentarea se oprește brusc.

- Dacă nu folosiți camera circa 3 minute când alimentarea este pornită, aceasta se va opri automat pentru a se evita uzarea inutilă a acumulatorului. Reporniți camera (pagina 17).
- Acumulatorul este definitiv uzat. Înlocuiți-l cu un altul nou.

Indicatorul perioadei de autonomie rămase este incorect.

- Acest fenomen apare dacă
 - utilizați camera într-un loc cu temperatură foarte ridicată sau foarte scăzută.
 - folosiți frecvent blițul sau operația de mărire (zoom).
 - porniți și opriți în mod repetat alimentarea.
 - pentru opțiunea de luminozitate [Brightness] a afișajului **DISP** ați ales varianta [Bright] (luminos).
- Indicația privind perioada de timp rămasă diferă de cea reală. Descărcați complet și apoi încărcați complet acumulatorul pentru a corecta indicația afișată.
- Acumulatorul este descărcat. Montați un acumulator încărcat (pagina 13)
- Acumulatorul este definitiv uzat. Înlocuiți-l cu altul nou.

Acumulatorul nu poate fi încărcat când este în interiorul camerei..

- Nu se poate încărca acumulatorul folosind adaptorul de rețea (nu este furnizat). Folosiți încărcătorul pentru această operație.

Înregistrarea fotografiilor / filmelor

Camera dvs. foto nu poate înregistra imagini.

- Verificați capacitatea liberă a memoriei interne și a cardului “Memory Stick Duo” (paginile 27, 30). Dacă acestea sunt complet ocupate, luați una dintre următoarele măsuri :
 - Ștergeți imaginile care nu vă interesează (pagina 36).
 - Schimbați unitatea “Memory Stick Duo”.
- Nu puteți înregistra imagini în perioada cât se încarcă blițul.
- Când fotografați, puneți comutatorul de mod în altă poziție decât .
- Puneți comutatorul de mod în poziția , când înregistrați filme.
- Dimensiunea imaginii este aleasă [640 (Fine)] când înregistrați filme. Luați una dintre următoarele măsuri :
 - Stabiliți altă dimensiune pentru imagini, în afară de [640 (Fine)].
 - Înregistrați imagini în memoria internă sau pe o unitate “Memory Stick PRO Duo”.

Când înregistrați un subiect luminos, apar dungi verticale în imagine.

- Apare fenomenul de difuzie, și în imagine apar dungi de culoare albă, neagră, roșie sau purpurie. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Vizualizarea imaginilor

Camera foto nu poate reda imagini

- Apăsăți butonul  (redare) (pagina 19).
- Ați modificat denumirea fișierului/directorului cu ajutorul unui calculator.
- Nu este garantată de către Sony redarea unei imagini cu această cameră foto dacă fișierul ce o conține a fost modificat cu ajutorul calculatorului sau dacă a fost înregistrată cu alt model de cameră decât al dvs.
- Camera foto este în modul USB. Ștergeți conexiunea USB.
- Este posibil să nu puteți reda anumite imagini stocate pe “Memory Stick Duo”, înregistrate cu alte camere foto. Redați astfel de imagini folosind “Folder View” (pagina 34).
- Aceasta este cauzată de copierea imaginilor de pe calculator pe “Memory Stick Duo”, fără a folosi aplicația “Picture Motion Browser”. Redați astfel de imagini folosind “Folder View” (pagina 34).

Măsuri de precauție

■ Nu utilizați / păstrați aparatul în astfel de locuri:

- Unde temperatura este foarte mare, foarte scăzută sau unde umiditatea este ridicată. În astfel de locuri cum ar fi într-o mașină parcată la soare, este posibil să se deformeze corpul camerei sau pot apărea disfuncționalități.
- Sub razele directe ale soarelui sau în apropierea surselor de încălzire.
Este posibil să se deformeze sau să se decoloreze corpul camerei și astfel pot apărea disfuncționalități.
- În locuri supuse vibrațiilor mecanice.
- În zone plasate în câmpuri magnetice puternice.
- În locuri cu mult praf sau nisip.

Aveți grijă să nu lăsați praful sau nisipul să pătrundă în camera dvs. foto. Praful și nisipul pot genera disfuncționalități, iar uneori acestea nu pot fi remediate.

■ La transport

Nu vă așezați pe un scaun sau în alt loc având camera în buzunarul de la spate al pantalonilor sau al fustei, deoarece camera se poate deteriora.

■ Despre curățarea aparatului

Curățarea ecranului LCD

Curățați suprafața ecranului folosind un set de curățare LCD (nu este furnizat) pentru a îndepărta amprente, praful etc.

Curățarea lentilelor

Ștergeți lentilele cu o bucată de pânză moale pentru a îndepărta amprente, praful etc.

Curățarea suprafeței camerei

Ștergeți suprafața camerei cu o bucată de pânză moale, ușor umezită cu apă, apoi ștergeți suprafața cu pânză uscată. Deoarece pot fi deteriorate finisajul sau carcasa, nu folosiți următoarele :

- substanțe chimice cum ar fi tiner, benzină, alcool, insecticide, substanțe de protecție solară sau oricare altele,
- nu atingeți aparatul având mâinile murdare de substanțe ca cele mai sus menționate,
- evitați contactul îndelungat cu adeziv sau cu vinil.

■ În legătură cu temperaturile de funcționare

Camera este proiectată pentru a fi folosită la temperaturi cuprinse între 0°C și 40°C. Nu este recomandată fotografierea în locuri cu temperaturi extrem de ridicate sau de scăzute, care nu se încadrează în intervalul indicat mai sus.

■ În legătură cu condensarea umezelii

Când camera este adusă direct dintr-un loc cu temperatură scăzută într-unul cu temperatură ridicată, este posibil ca umezeala să condenseze în interiorul sau pe exteriorul acesteia. Condensarea umezelii poate cauza disfuncționalități aparatului.

Dacă a condensat umezeala

Opriti camera foto și așteptați aproximativ o oră să se evapore umezeala. Țineți seama că dacă încercați să fotografiați cât timp există umezeală condensată pe lentile nu veți putea înregistra imagini clare.

■ Măsuri de precauție la dezafectarea camerei

Formatarea memoriei interne a camerei nu șterge complet toate datele conținute de aceasta. De aceea, când dezafectați camera, se recomandă distrugerea efectivă a corpului fizic al camerei.

■ Despre bateria reîncărcabilă din interiorul aparatului

Această cameră are în interior o baterie reîncărcabilă cu ajutorul căreia sunt reținute data, ora și alte reglaje, indiferent dacă aparatul este pornit sau oprit.

Această baterie reîncărcabilă se încarcă în mod continuu atât timp cât folosiți camera. Dacă însă veți utiliza camera foto numai pe perioade scurte de timp, bateria se va descărca treptat, iar dacă nu folosiți deloc aparatul aproximativ o lună, aceasta se va descărca în totalitate.

În acest caz, aveți grijă să încărcați bateria reîncărcabilă înainte de a utiliza camera foto.

Puteți folosi camera digitală cu toate că respectiva baterie este descărcată, atât timp cât nu înregistrați data și ora.

Metoda de încărcare a bateriei interne

Introduceți acumulatorul încărcat în camera foto și lăsați aparatul timp de 24 de ore sau mai mult cu alimentarea oprită.

Specificații

■ Camera

[Sistem]

Dispozitiv de imagine

- 7,7 mm (tip 1/2,3) CCD color
- Filtru pentru culori primare

Numărul total de pixeli ai camerei

- cca. 10,3 Megapixeli

Numărul de pixeli eficace ai camerei

- cca. 10,1 Megapixeli

Obiectiv :

- Carl Zeiss Vario-Tessar obiectiv ce mărește de $4\times$
- $f =$ între 6,18 și 24,7 mm (între 35 - 140 mm la conversia în cameră foto de 35 mm)
- F3,5 (W) ~ 4,6 (T)

Comanda expunerii

- Automatic - expunere automată,
- Selecția scenei - 11 moduri

Variante de reglaj pentru echilibrul de alb

- Automatic - automată,
- Daylight - lumina zilei,
- Cloudy - înnorat,
- Fluorescent 1, 2, 3,
- Incandescent,
- Flash - bliț

Variante de reglaj pentru echilibrul de alb la înregistrarea subacvatică

- Auto - automat
- Underwater 1, 2
- Flash - bliț

Formatul fișierului (compatibil DCF)

- Fotografii : Exif Ver. 2.21, compatibil JPEG, compatibil DPOF
- Filme: compatibil cu MPEG1 (mono)

Suportul de înregistrare

- Memorie internă (aprox. 4GB*)
- "Memory Stick Duo"

* La măsurarea capacității unei memorii, 1GB echivalează 1 miliard de bytes, dintre care o porțiune sunt folosiți pentru gestiunea sistemului și/sau afișierelor de aplicații. Capacitatea la dispoziția utilizatorului este de aproximativ 3.71 GB.

Bliț : Raza de acțiune (când pentru sensibilitatea ISO -index de expunere recomandat- este aleasă varianta AUTO) :

- W : între 0,8 și 4,3 m
- T : între 0,5 și 3,4 m

[Conectori de intrare și de ieșire]

Multiconector : ieșire video,
ieșire audio (mono),
comunicație USB

Comunicație USB

USB de mare viteză (compatibil USB 2.0)

[Ecran LCD]

Panoul LCD folosit:

- panoramic (16:9);
- 8,8cm (tip 3,5) drive TFT

Numărul total de puncte

- 921.600 (1920 × 480) puncte

[Alimentare, caracteristici generale]

Alimentare :

- Acumulator
- NP-BD1 : 3,6 V
- NP-FD1 : 3,6 V (nu este furnizat)
- Adaptor de rețea AC-LS5K (nu este furnizat) ; 4,2 V

Consum de putere (în timpul înregistrării)

- 1,2 W

Interval de temperaturi la funcționare

- 0°C ÷ +40°C

Interval de temperaturi la depozitare

- 20°C ÷ +60°C

Dimensiuni :

- 95,0 × 58,4 × 16,4 mm (L/Î/A)
- (exclusiv zonele proeminente)

Masa (inclusiv acumulator NP-BD1, instrument grafic și șnur de prindere) :

- cca. 160 g

Microfon : Monofonic

Difuzor : Monofonic

Imprimare Exif : Compatibil

PRINT Image Matching III : Compatibil

PictBridge : Compatibil.

■ Încărcător pentru acumulator tip BC-CSD

Cerințe privind alimentarea :

- tensiune între 100V și 240V (curent alternativ),
- frecvență 50/60 Hz,
- putere 2,2 W

Tensiune la ieșire :

- 4,2 V curent continuu ; 0,33 A

Intervalul de temperaturi la funcționare :

- 0°C ÷ +40°C

Intervalul de temperaturi la depozitare :

- 20°C ÷ +60°C

Dimensiuni :

- aprox. : 62 × 24 × 91 mm (L/Î/A)

Masa : cca. 75 g

■ Acumulator NP-BD1

Acumulator folosit :

- Acumulator cu ioni de litiu

Tensiune maximă :

- 4,2 V curent continuu

Tensiune nominală :

- 3,6 V curent continuu

Capacitate :

- 2,4 Wh (680 mAh)

Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.

Mărci înregistrate

- Următoarele mărci sunt mărci de comerț ale Sony Corporation.

Cyber-shot, “Cyber-shot”, “Memory Stick”,  “Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, “Memory Stick Micro”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, “MagicGate”, **MAGIC GATE**, “PhotoTV HD”, “InfoLITHIUM”.

- Microsoft, Windows, Windows Vista și DirectX sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation din Statele Unite și/sau din alte țări.
- Macintosh și MacOS sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Apple Inc.
- Intel, MMX și Pentium sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Intel Corporation.
- Adobe și Reader sunt mărci comerciale sau mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated în Statele Unite și / sau în alte țări.
- În plus, denumirile produselor și sistemelor folosite în acest manual sunt, în general, mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale dezvoltatorilor și producătorilor respectivi. În continuare, în acest manual nu vor apărea, însă, în fiecare caz, marcajele TM sau ®.

Informații suplimentare legate de acest produs și răspunsuri la întrebările cele mai frecvente pot fi găsite pe pagina noastră de internet destinată clienților.

<http://www.sony.ro>